PL

# Instrukcja Obsługi

Dziękujemy za zakup tego produktu.
Przed użyciem tego produktu prosimy o zapoznanie się z instrukcją.
Po przeczytaniu instrukcji prosimy o jej zachowanie w celach informacyjnych.

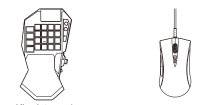
Pomimo że instrukcja mówi że produkt jest przeznaczony na konsole PlayStation®4 jest on także kompatybilny z PlayStation®3
W celu uzyskania więcej informacji odwiedź stronę (http://www.hori.jp/support/)

## Ostrzerzenia

⚠ **Uwaga**

- Przechowuj ten produkt z dala od dzieci poniżej 3 roku życia, w przypadku połknięcia natychmiast zasięgnij porady medycznej.
- Przechowuj kontroler z dala od zakurzonych i wilgotnych powierzchni.
- Nie narażaj urządzenia na silne uderzenia i obciążenia.
- Nie wyrywaj ani nie zginaj nadmiernie kabla kontrolera.
- Prosimy nie ciągnij za przyciski w tym urządzeniu.
- Rozmontowanie, modyfikowanie i samodzielna naprawa grożą utratą gwarancji.
- Jeżeli produkt wymaga czyszczenia, używaj tylko miękkiej i suchej szmatki. Nie używaj żadnych środków chemicznych takich jak benzyna czy rozpuszczalnik.
- Nie należy używać tego produktu do celów innych niż jest on przeznaczony. Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki bądź szkody spowodowane z niewłaściwym użytkowaniem.
- Ponieważ może to spowodować awarię , nie należy dotykać bezpośrednio styków słuchawek / mikrofonu / myszy USB.
- Proszę nie patrzec bezpośrednio na czerwony czujnik optyczny. Istnieje mozliwośc uszkodzenia wzroku.

## Zawartość




## Kompatybilne platformy

PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

Sprzęt

| Wymagania systemowe | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7 Port USB 、Łącze internetowe |
|---|---|

Oprogramowanie TAC

| Wymagania systemowe | iOS: 8.0 albo wyżej/ Android: 4.4 albo wyżej |
|---|---|

* Ten produkt obsługuje XInput, nie wspiera DirectInput

**Ważne**

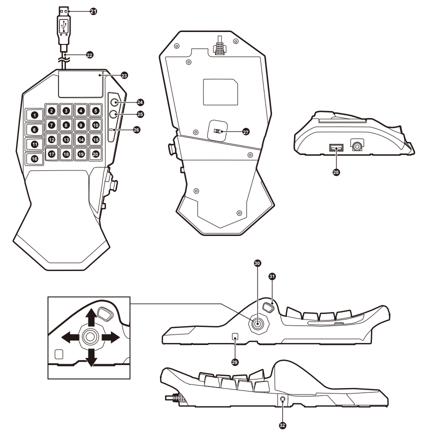
Przed użyciem tego produktu na konsolach PlayStation®4 i PlayStation®3, zapoznaj się z instrukcją obsługi do tych urządzeń.

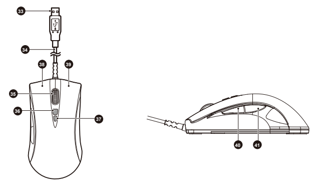
**W zależności od wersji oprogramowanie konsoli nie wszystkie funkcje mogą być dostępne. W takim przypadku przed użyciem należy uaktualnić oprogramowanie do najnowszej wersji. (PlayStation®4 ... Ver. 4.73 albo nowsze, PlayStation®3 ... Ver.2.80 albo nowsze) Informacje na temat aktualizacji i sprawdzenia wersji znajdziesz w instrukcji obsługi konsoli.**

**Ten produkt nie posiada paska świetlnego i czujników ruchu. Ponadto ten produkt nie obsługuje funkcji innych niż opisane. UWAGA: Ten produkt może nie obsługiwać niektórych programów na PlayStation®4 i PlayStation®3 Więcej szczegółów znajdziesz na stronie (http://www.hori.jp) .**

* Ten produkt nie działa na konsolach PlayStation®2, PlayStation®, or PS one®.
* Ten produkt nie jest kontrolerem bezprzewodowym.

## Opis części





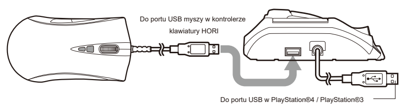
| | PlayStation®4 | PlayStation®3 | PC (Tryb Gamepad) | PlayStation®4 / PC (Tryb Klawiatury) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Przycisk OPCJE ★ | Przycisk START ★ | | Klawisz ECS ★ |
| 2 | Przycisk L2 ★ | Przycisk L1 | Przycisk LT ★ | 1 ★ |
| 3 | Przycisk R2 ★ | Przycisk R1 | Przycisk RT ★ | 2 ★ |
| 4 | Przycisk R1 ★ | Przycisk R2 | Przycisk RB ★ | 3 ★ |
| 5 | Przycisk X ★ | | Przycisk A ★ | 4 ★ |
| 6 | Przycisk Quick ★ | | | TAB ★ |
| 7 | Przycisk △ ★ | | Przycisk Y ★ | Q ★ |
| 8 | Lewa Gałka Analogowa (↑) ★ | | | W ★ |
| 9 | Przycisk L1 ★ | Przycisk L2 ★ | Przycisk LB ★ | E ★ |
| 10 | Przycisk □ ★ | | Przycisk X ★ | R ★ |
| 11 | Przycisk L3 ★ | | Przycisk LSB ★ | LEWY SHIFT ★ |
| 12 | Lewa Gałka Analogowa (←) ★ | | | A ★ |
| 13 | Lewa Gałka Analogowa (↓) ★ | | | S ★ |
| 14 | Lewa Gałka Analogowa (→) ★ | | | D ★ |
| 15 | Przycisk R3 ★ | | Przycisk RSB ★ | F ★ |
| 16 | Przycisk ○ ★ | | Przycisk B ★ | LEWY CTRL ★ |
| 17 | Przycisk FN ★ | | | |
| 18 | Przycisk Snipe ★ | | | X ★ |
| 19 | Przycisk ○ ★ | | Przycisk B ★ | C ★ |
| 20 | Przycisk Walk ★ | | | V ★ |
| 21 | Wtyczka USB | | | |
| 22 | Przewód Kontrolera (3.0m / 9.8ft) | | | |
| 23 | Panel dotykowy ★ | Przycisk X ★ | Przycisk A ★ | M ★ |
| 24 | Przycisk PS* | | Przycisk GUIDE | Windows |
| 25 | Przycisk SHARE | Przycisk SELECT | Przycisk BACK | Enter ★ |
| 26 | Dioda Profili | | | |
| 27 | Przełącznik PS4™ / PS3™ / PC | | | |
| 28 | Port USB | | | |
| 29 | Przycisk regulacji położenia oparcia dłoni | | | |
| 30 | Przycisk kierunkowy Dół: bez przypisanej funkcji ★ | | | W/A/S/D Dół: G ★ |
| 31 | Przycisk X ★ | | Przycisk A ★ | Spacja ★ |
| 32 | Port Rozszerzenia | – | | |
| 33 | Wtyczka USB | | | |
| 34 | Przewód (1.0m / 3.3ft) | | | |
| 35 | Kółko przewijania: przytrzymanie Przycisk R3 Przewijanie góra/dół ★ | | | Kółko przewijania Przewijanie góra/dół ★ |
| 36 | Podniesienie Czułości | | | |
| 37 | Obniżenie Czułości | | | |
| 38 | Przycisk R2 ★ | Przycisk R1 ★ | Przycisk RT ★ | Lewy klik ★ |
| 39 | Przycisk L2 ★ | Przycisk L1 ★ | Przycisk LT ★ | Prawy klik ★ |
| 40 | Przycisk L1 ★ | Przycisk L2 ★ | Przycisk LB ★ | Przód ★ |
| 41 | Przycisk R1 ★ | Przycisk R2 ★ | Przycisk RB ★ | Tył ★ |

## Podłączanie

1. Włóż złącze USB myszy do portu USB kontrolera klawiatury.
   *Kontroler jest kompatybilny z innymi niektórymi myszkami w standardzie USB**.
   *kompatybilność nie została pretestowana przez Sony Interactive Entertainment Europe.
2. Proszę włożyć wtyczkę USB kontrolera do portu USB w konsoli PlayStation 4
   * proszę ustawić przełącznik systemowy PS4/PS3 na odpowiednią konsolę.
3. Po uruchomieniu konsoli wciśnij przycisk PS na kontrolerze HORI.
4. Wybierz profil użytkownika za pomocą kontrolera HORI.

**Jeżeli kontroler nie został wykryty przez twoją konsolę Playstation®4,wykonaj następujące kroki:**

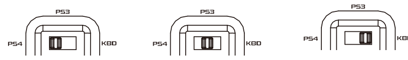
1. Sprawdź czy twoja konsola ma zainstalowane najnowsze oprogramowanie.
2. Uruchom konsole ponownie.
3. Odłącz i podłącz ponownie kontroler HORI do konsoli Playstation®4
4. Powtórz kroki 1-4 z rozdziału "Podłączanie"




## Przełącznik trybu PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

Przełącznik trybu umożliwia zmianę między systemami

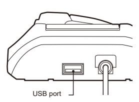
Podłączanie do PlayStation®4 — Podłączenie do PlayStation®3 / PC — Tryb klawiatury




## USB port

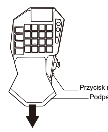
Ten produkt ma port USB przeznaczony do podłączenia myszki.

* Proszę nie podłączaj innych urządzeń niż myszka
* Ponieważ w urządzeniu znajduję się zabezpieczenie antyprzepięciowe nie podłączaj pamięci masowych i ładowarek.
* Nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku utraty danych z podłaczonych urządzeń.
* Jeżeli podłączone urządzenie nie działa mogło zadziałać zabezpieczenie antyprzepięciowe. W takim przypadku odłącz wszystkie urządzenia od konsoli i podłącz je jeszcze raz. Jeżeli w dalszym ciagu nie działa, prosze użyj innego urządzenia.




## Regulacja oparcia dłoni

Po naciśnięciu przycisku regulacji oparcia dłoni możesz przesunąć podparcie i dostosować ję do rozmiaru dłoni.




## Mysz

Dołączona mysz korzysta z sensora podczerwieni.

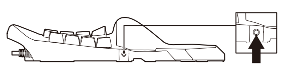
*Czujnik podczerwieni może nie działać prawidłowo na poniższych powierzchniach.
- Przezroczyste powierzchnie takie jak szkło
- Odbijające powierzchnie takie jak lustro
- Powierzchnia w kolorze czerwonym
- Siatka bądź podobny materiał

**Prosimy nie patrzeć bezpośrednio w sensor. Istnieje możliwość uszkodzenia wzroku.**

## Port rozszerzenia(PlayStation®4 )

Podłącz zestaw słuchawkowy do portu rozszerzenia.
Przed podlaczeniem zestawu upewnij się że głośnośc jest ustawiona na "minimum"

**Słuchanie głośnych dzwięków przez dłuższy czas może uszkodzić słuch.**



## Tryb przypisania funkcji (przypisanie przycisków)

**Każdą funkcję przycisku można zmienić za pomocą oprogramowania TAC. Przyciski oznaczone symbolem ★ w "Nazwy części" można przypisać**

**Funkcje przycisków, które można przypisać**

| | | |
|---|---|---|
| PlayStation®4 | | ○×、△、□、L1、R1、L2、R2、L3、R3、OPCJE、Chodzenie、Quick、Snipe、Funkcje panelu dotykowego、Wyciszenie、Mowa、FN、NC |
| | Gałka anlogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| | L. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| | P. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| PlayStation®3 | | ○、×、△、□、L1、R1、L2、R2、L3、R3、START、Chodzenie、Quick、Snipe、FN、NC |
| | Gałka Anlogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| | L. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| | P. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| PC(Tryb Gamepad) | | A、B、X、Y、LB、RB、LT、RT、LSB、RSB、START、Chodzenie、Quick、Snipe、FN、NC |
| | Przycisk Kierun. | ↓→←↖↗↙↘ |
| | L. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |
| | P. Gałka Analogowa | ↑↓→←↖↗↙↘ |

**PC(Tryb Klawiatury)**

| | |
|---|---|
| Alfabet | A~Z |
| Cyfry | 0~9 |
| Funkcje | F1~F12 |
| Klawisze Specjalne | Esc、Tab、Caps Lock、Shift、Ctrl、Alt、Space、Enter、Back Space、Delete |
| Gałka Analogowa | ↑↓→← |
| Inne | Print Screen、Scroll Lock、Pause/Break、Insert、Home、Delete、End、Page Up、Page Down |
| Klawiatura Numeryczna | Num Lock、Num/、Num＊、Num-、Num+、Num Enter、Num .、Num0~Num9 |
| Opcjonalne | NC 、FN |
| Funkcje myszy | Prawy Przycisk Myszy、Lewy Klawisz Myszy、Kółko、Przód、Tył、Przewijanie w górę、Przewijanie w dół |

## Zmian Profilu

Układ przycisków na PlayStation®4, PlayStation®3 i PC (Tryb gamepada, tryb klawiatury) można zapisać w 8 różnych profilach. Można łatwo przełączać się między profilami.

**＜Jak przełączyć profile＞**

1. Przytrzymując przycisk FN, naciśnij odpowiedni klawisz, tak jak pokazano w tabeli obok
2. Profile się przełączą

**Funkcja przycisku FN działa również, jeśli jest przypisana do innego przycisku.**

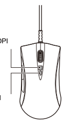
| Profil | Jak przełączyć | Kolor Diody |
|---|---|---|
| 1 | Przycisk FN + ❶ | Wyłączona |
| 2 | Przycisk FN + ❷ | Zielony |
| 3 | Przycisk FN + ❸ | Żółty |
| 4 | Przycisk FN + ❹ | Czerwony |
| 5 | Przycisk FN + ❺ | Fioletowy |
| 6 | Przycisk FN + ❻ | Niebieski |
| 7 | Przycisk FN + ❼ | J. Niebieski |
| 8 | Przycisk FN + ❽ | Biały |

## Zmiana czułości myszy

Czułośc myszy można regulować w czterech częstotliwościach.

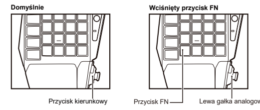
**＜Jak ustawić＞**
Wciśnij przycisk (+) button to increaaby podnieść albo (-) aby zmniejszyć DPI

| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |
|---|---|---|---|---|




## Przycisk FN

Funkcja przycisków analogowych i przycisków kierunkowych jest przełączana jak poniżej, przy wciśnietym przycisku FN

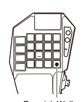



## Przycisk Quick

Naciśnięcie przycisku QUICK zwiększa czułość myszy. Oznacza to szybkie obracanie się w widoku z pierwszej osoby. Wybierz spośród 4 ustawień w oprogramowaniu TAC, aby dostosować maksymalną prędkość ruchu.

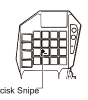
## Walk Button

Naciśnięcie lewego przycisku analogowego podczas trzymania przycisku Walk odpowiada przechyleniu lewego drążka analogowego tradycyjnego kontrolera. Czułość można regulować za pomocą oprogramowania TAC.




## Tryb snajperski

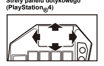
Przytrzymaj Przycisk "Snipe" aby tymczasowo obniżyć czułość i zwiększyć celność.
Czułość może być zmieniona w oprogramowaniu systemowym TAC.




## Funkcje Touchpad DUALSHOCK®4

Ten produkt obsługuje funkcje dotykowe DUALSHOCK®4.
Poniżej pokazano obszary panelu dotykowego

**Strefy panelu dotykowego (PlayStation®4)**



**PlayStation®3**

| | |
|---|---|
| Przycisk X | Przycisk X |
| Przycisk X | Przycisk X |

**PC(Tryb Gamepad)**

| | |
|---|---|
| Przycisk A | Przycisk A |
| Przycisk A | Przycisk A |

**PC(Tryb Klawiatury)**

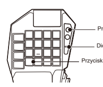
| | |
|---|---|
| Klawisz M | Klawisz M |
| Klawisz M | Klawisz M |

## Ustawienia Domyślne

### Jak przywrócić ustawienia domyślne

Resetowanie każdego przycisku albo jego czułości do ustawień domyślnych.

1. Wciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciśk FN i PS przez 3-5 sek.
2. Ustawienia zostaną przywrócone po mignięciu diody.




## Jak używać oprogramowania TAC

**『Manadzer urządzeń HORI』**

**Wymagania systemowe**
- iOS: 8.0 albo wyżej
- Android: 4.4 or later

**iOS**
- wyszukaj "HORI" albo "HORI CO., LTD." w sklepie APP
- zainstaluj "HORI Device Manager".

**Android**
- Wyszukaj "HORI" albo"HORI CO., LTD." w Google Play.
- zainstaluj "HORI Device Manager".

*Upewnij sie że wydawcą jest "HORI CO., LTD."
*Upewnij się że masz włączony Bluetooth

Poniższe funkcje można ustawic za pomocą oprogramowania TAC

- ■Funkcja przypisania trybu (Przypisanie przycisków)
- ■Regulacja przyspieszenia myszy
- ■ADS
- ■Przełączanie DP / LS
- ■Korekcja martwej strefy
- ■ADS (celowanie poniżej pola widzenia) regulacja martwej strefy
- ■Blokada ADS
- ■Wyłącznie podświetlenia
- ■Ustawienia domyślne
- ■Krzywa przyśpieszenia

## Rozwiązywanie problemów

**①Wciśniecie przycisku PS nie włacza konsoli PlayStation®4 system**

Przycisk PS na tym urządzeniu nie uruchamia konsoli PlayStation®4, aby ją uruchomić naciśnij przycisk PS na kontrolerze (DUALSHOCK®4) albo naciśnij włącznik w konsoli.

**②Przycisk PS nie reaguje w trakcie gry**

Sprawdź przełącznik systemu PS4 / PS3 w tym urządzeniu. Upewnij się, że jest ustawiony na "PS4" dla PlayStation®4 i "PS3" na PlayStation®3. Ustaw "PS3" podczas korzystania z komputera (tryb Gamepad) i "KBD" podczas korzystania z komputera (Tryb klawiatury).

**③Sterowanie reaguje na ekranie głównym, ale nie podczas rozgrywki**

W przypadku PlayStation®4 sterowanie nie będzie reagować, jeśli konto użytkownika różni się od konta użytego na początku gry. Pamiętaj, by zawsze logować się przy użyciu tego samego konta użytkownika.

**④Kontroler nie odpowiada po naciśnięciu przycisku PS**

Najpierw należy sparować ten kontroler z systemem PlayStation®4 za pomocą kontrolera bezprzewodowego (DUALSHOCK®4).

**FCC**
**To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma Jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić, włączając i wyłączając sprzęt, użytkownik jest zachęcany do próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:**

- **Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.**
- **Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.**

**Normalne funkcjonowanie produktu może zostać zakłócone przez silne zakłócenia elektromagnetyczne. Jeśli tak, po prostu zresetuj urządzenie, aby wznowić normalną pracę, postępując zgodnie z instrukcją obsługi (Jak podłączyć).Jeśli funkcjonalność nie zostanie wznowiona, przenieś urządzenie w miejsce wolne od zakłóceń elektromagnetycznych. Przewodów nie należy wkładać do gniazdek. Zachowaj opakowanie i instrukcję na przyszłość.**

**INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI PRODUKTU**

**Gdy widzisz ten symbol na którymkolwiek z naszych produktów elektrycznych lub opakowaniach, oznacza to że odpowiednie urządzenie elektryczne produkt lub bateria nie powinny być utylizowane jako zwykłe odpady domowe. Aby zapewnić prawidłową utylizacje odpadów produktu i baterii, usuń je zgodnie z lokalnymi przepisami lub wymogami dotyczącymi usuwania urządzeń elektrycznych lub baterii. W ten sposób przyczynisz się do zachowania zasobów naturalnych i podniesienia standardów ochrony środowiska przy przetwarzaniu i usuwaniu odpadów elektrycznych. Dotyczy tylko krajów UE.**

**GWARANCJA**
W przypadku wszystkich roszczeń gwarancyjnych zgłoszonych w ciągu pierwszych 30 dni po zakupie, należy skontaktować się ze sprzedawcą, gdzie dokonano zakupu w celu uzyskania szczegółowych informacji. Jeśli roszczenie gwarancyjne nie może zostać rozpatrzone przez pierwotnego sprzedawcę lub jakiekolwiek inne zapytania dotyczące naszych produktów, prosimy o kontakt bezpośrednio z HORI pod adresem infoeu@hori.jp.

Zachowaj informacje kontaktowe, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.
Obraz na opakowaniu może różnić się od rzeczywistego produktu.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany projektu produktu lub specyfikacji bez powiadomienia.
HORI i logo HORI są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HORI.

"", "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4" and " △○✕□ " are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. All rights reserved.
Licencja na sprzedaż w Europie, Afryce, na Bliskim Wschodzie, w Rosji, Indiach i Oceanii. Do użytku wyłącznie z PlayStation®4.

EN

HORI

# Instruction Manual

Thank you for purchasing this product.
Before using this product please read the instructions carefully.
After reading the instruction sheet, please keep it with you for reference.

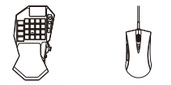
Although the instruction manual states that the products is for the PlayStation₄ system,
it is also compatible with the PlayStation₃ system.
Please also refer to our website (http://www.hori.jp/support/) for additional information.

## Caution

**Caution**

- Keep this product out of the reach of children under 3.
- Keep this product away from small children. Seek medical advice immediately if it is swallowed.
- Keep the controller away from dusty or humid areas.
- Do not apply strong impact or weight on the product.
- Do not pull roughly or bend the cable of the controller.
- Please do not pull on the buttons of this product.
- Never disassemble, repair or modify this product.
- If product needs cleaning, use only a soft dry cloth. Do not use any chemical agents like benzine or thinner.
- Do not use this product for anything other than its intended purpose. We are not responsible for any accidents or damages in the event of use other than the intended purpose.
- Since it may cause failure, do not touch the stereo headphone/microphone/USB mouse terminals directly.
- Please do not look directly into the red optical sensor. There is the possibility for eye damage.

## Includes



Keyboard Controller･･･×1　　Mouse･･･×1

## Compatible models

PlayStation₄ / PlayStation₃ / PC

Important

Before using this product with PlayStation₄ and PlayStation₃, be sure to check the instruction manual of each hardware console.

| [Hardware] | |
|---|---|
| System Requirements | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7<br>USB port, Internet Connection |

| [TAC Software] | |
|---|---|
| System Requirements | iOS: 8.0 or later / Android: 4.4 or later |

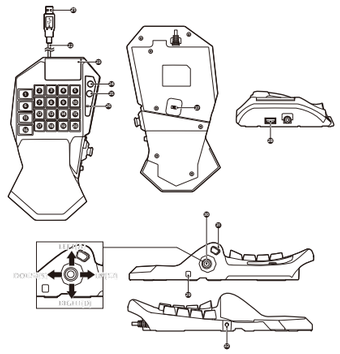
* Functions as PC controller through Bluetooth. This product does not support Bluetooth.

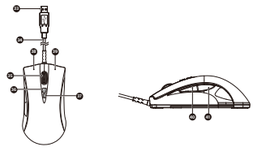
**Depending on the console software version, not all functions may be available.
In that case, please upgrade to the latest system software before use.
(PlayStation₄ ... Ver. 4.73 or later recommended, PlayStation₃ ... Ver.2.80 or later recommended) Please refer to your console's user manual for system software version check and update instructions.**

**This product does not feature light bar, motion sensors. In addition, this product does not support features other than those described. Please note this product may not support some PlayStation®4 and PlayStation®3 standard software. For details, please visit our website (http://www.hori.jp/) or contact us.**

* This product will not work on the PlayStation₂, PlayStation₁, or PS one₁.
* This product is not a wireless controller or wireless mouse.

## Part names



| | PlayStation₄ | PlayStation₃ | PC(Gamepad mode) | PlayStation₄ / PC(Keyboard mode) |
|---|---|---|---|---|
| | PS4 PS3 / XBD | PS4 PS3 / XBD | PS4 PS3 / XBD | PS4 PS3 / XBD |
| ❶ | OPTIONS Button* | START Button ★ | | ESC Key ★ |
| ❷ | L2 Button ★ | L1 Button | LT Button ★ | 1 Key ★ |
| ❸ | R2 Button ★ | R1 Button | RT Button ★ | 2 Key ★ |
| ❹ | R1 Button ★ | R2 Button | RB Button ★ | 3 Key ★ |
| ❺ | × Button ★ | | A Button ★ | 4 Key ★ |
| ❻ | Quick Button ★ | | | TAB Key ★ |
| ❼ | △ Button ★ | | Y Button ★ | Q Key ★ |
| ❽ | Left analog stick (↑) ★ | | | W Key ★ |
| ❾ | L1 Button ★ | L2 Button ★ | LB Button ★ | E Key ★ |
| ❿ | □ Button ★ | | X Button ★ | R Key ★ |
| ⓫ | L3 Button ★ | | LSB Button ★ | LEFT SHIFT Key ★ |
| ⓬ | Left analog stick (←) ★ | | | A Key ★ |
| ⓭ | Left analog stick (↓) ★ | | | S Key ★ |
| ⓮ | Left analog stick (→) ★ | | | D Key ★ |
| ⓯ | R3 Button ★ | | RSB Button ★ | F Key ★ |
| ⓰ | ○ Button ★ | | B Button ★ | LEFT CTRL Key ★ |
| ⓱ | FN Button ★ | | | |
| ⓲ | Snipe Button ★ | | | X Key ★ |
| ⓳ | ○ Button ★ | | B Button ★ | C Key ★ |
| ⓴ | Walk Button ★ | | | V Key ★ |
| ㉑ | Connector | | | |
| ㉒ | Controller cable (3.2m / 9.8ft) | | | |
| ㉓ | Touch pad functionality* | × Button ★ | A Button ★ | M Key ★ |
| ㉔ | PS Button* | | GUIDE Button | Windows Key |
| ㉕ | SHARE Button | SELECT Button | BACK Button | Enter Key ★ |
| ㉖ | Profile LED | | | |
| ㉗ | PS4™ / PS3™ / PC System Toggle Switch | | | |
| ㉘ | USB port | | | |
| ㉙ | Palm Rest Adjustment Button | | | |
| ㉚ | Directional Pad<br>While pressing down: No function ★ | | | W/A/S/D Key<br>While pressing down: G Key ★ |
| ㉛ | × Button ★ | | A Button ★ | Space Key ★ |
| ㉜ | Extension port | — | | |
| ㉝ | Connector | | | |
| ㉞ | Mouse Cable (1.0m / 3.3ft) | | | |
| ㉟ | Scroll Wheel (only Mouse: Up Button / Scroll up / Scroll down / Mouse: Down Button / Scroll down / Scroll up / Scroll down) ★ | | Scroll Wheel (only Mouse: Up Button / Scroll up / Scroll down / Mouse: Down Button / Scroll down / Scroll up / Scroll down) ★ | Scroll Wheel<br>Scroll up / scroll down ★ |
| ㊱ | Sensitivity Up | | | |
| ㊲ | Sensitivity Down | | | |
| ㊳ | R2 Button ★ | R1 Button ★ | RT Button ★ | Left click ★ |
| ㊴ | L2 Button ★ | L1 Button ★ | LT Button ★ | Right click ★ |
| ㊵ | L1 Button ★ | L2 Button ★ | LB Button ★ | Forward ★ |
| ㊶ | R1 Button ★ | R2 Button ★ | RB Button ★ | Back ★ |

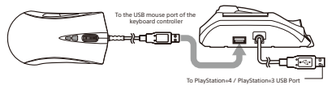
★ ･･･Other buttons may be assigned. (To assign button function, please refer to the Assign Mode instructions.)
*The PS button will not turn the PlayStation®4 or PlayStation®3 systems' ｓ power on.

## How to connect

1. Insert the USB connector of the mouse into the USB port of the keyboard controller.
   In addition to the included mouse, other USB compliant mice may be used*.
   *Not compatible with all mice. *Compatibility not tested nor endorsed by Sony Interactive Entertainment Europe.
2. Please insert the USB connector of the controller into the USB port of the PlayStation₄.
   *Please set the PS4™/PS3™ System Toggle Switch to the desired console before connecting the product.
3. Once the system is turned on, press and hold the PS button on the HORI controller.
4. Select a User Profile with the HORI controller to activate the controller as Player 1 or Player 2.
   *Select "Guest" or a different User Profile with the HORI controller to activate the controller as Player 2.

**If your controller is not being recognized by your PlayStation₄, please try the following steps**

1. Check to see if your console has the latest updates on your firmware and software.
2. Restart your console.
3. Unplug and re-plug your HORI controller into your PlayStation₄.
4. Follow steps 1-3 of "How to Connect"



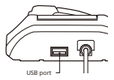

## PlayStation₄ / PlayStation₃ / PC System Toggle Switch

The Platform Toggle Switch toggles between PlayStation₄ and PlayStation₃ compatibility.
Switch the toggle switch to the desired platform before connecting.

## USB port

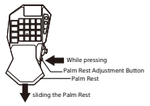
This product has one USB port specifically for connecting a mouse.

* Please do not plug in anything besides a mouse.
* There is no guarantee that anything besides a mouse will function.
* Because there is protection against excess electrical current use, do not plug in any type of USB memory or USB charger.
* Please note that we cannot be held responsible for any type of data loss due to user misuse.
* This product uses up to 200mA.
* If a connected product is not functioning properly, it may be due to protection against excess electrical current. Please try unplugging the mouse from the keyboard and the keyboard from the PlayStation₄ console and reconnecting everything again. If it still does not function, please use another device.




## Palm Rest Adjustment

While pressing down on the Palm Rest Adjustment Button and sliding the Palm Rest,
you can adjust the position of the Palm Rest to fit your hand size.




## About the Mouse

The included mouse uses an infrared sensor.

*The infrared sensor may not function properly on top of the following materials.
- Transparent material such as glass
- Reflective material such as a mirror
- Red color material
- Mesh or any similarly patterned material

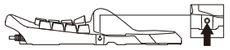
**Please do not look directly into the red optical sensor. There is the possibility for eye damage.**

## Expansion port (PlayStation₄ only)

Connect the headset into the Expansion port.
Before placing a headset onto your ears, make sure to lower the volume completely.

**Headset usage at high volumes for extended periods of time may result in permanent hearing damage.**

**If the volume is raised too high, there may be sudden loud noises that may damage your ears.**



## Assign Mode (Button Assignment) Function

Each button function can be changed using the TAC Software.

**Buttons marked with ★ in "Part names" can be assigned**

**Button functions that can be assigned**

| | | |
|---|---|---|
| **PlayStation₄** | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, OPTIONS, Walk, Quick, Snipe, Touch pad functionality, Mute, Tab, FN, NC(No function) | |
| | Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Left analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Right analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PlayStation₃** | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, START, Walk, Quick, Snipe, FN, NC(No function) | |
| | Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Left analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Right analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PC(Gamepad mode)** | A, B, X, Y, LB, RB, LT, RT, LSB, RSB, START, Walk, Quick, Snipe, FN, NC(No function) | |
| | Directional Pad | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Left analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Right analog stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |

**PC(Keyboard mode)**

| | |
|---|---|
| **Alphabet** | A~Z |
| **Number** | 0~9 |
| **Function** | F1~F12 |
| **Special key** | Esc, Tab, Caps Lock, Shift, Ctrl, Alt, Space, Enter, Back Space, Delete |
| **Analog Stick** | ↑ ↓ → ← |
| **Other** | Print Screen, Scroll Lock, Pause/Break, Insert, Home, Delete, End, Page Up, Page Down |
| **Numeric keypad** | Num Lock, Num/, Num *, Num -, Num +, Num Enter, Num ., Num0~Num9 |
| **Original** | NC (No function), FN |
| **Mouse function** | Right Mouse Button, Left Mouse Button, Scroll Wheel, Forward, Back, Scroll up, Scroll down |

## Profile Change Function

Button layouts for the PlayStation₄, PlayStation₃ and PC (Gamepad mode, Keyboard mode) can be saved to 8 different profiles.
Profiles can easily be switched.

**＜How to switch＞**
1. While holding down on the FN button, press the corresponding button as shown in the chart.
2. Profile will be switched.

**The FN button function will also work even if it is assigned to another button.**

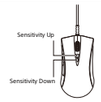
| Profile | How to set | Profile LED |
|---|---|---|
| 1 | FN Button + ❶ | Lights off |
| 2 | FN Button + ❷ | Green |
| 3 | FN Button + ❸ | Yellow |
| 4 | FN Button + ❹ | Red |
| 5 | FN Button + ❺ | Purple |
| 6 | FN Button + ❻ | Blue |
| 7 | FN Button + ❼ | Light blue |
| 8 | FN Button + ❽ | White |

## Mouse Sensitivity Adjustment

Mouse sensitivity can be adjusted with 4 increments.

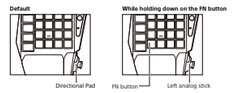
**＜How to set＞**
Press the (+) button to increase or (-) button to decrease dpi.

| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |
|---|---|---|---|---|




## FN button

The function of the Analog Stick and Direction Keys are switched as below while the FN Key is held down.




## Quick Button

Pressing the quick button maximizes mouse output value.
Movement of the mouse translates to
maximum lateral movement of the first person view.
Select from 4 settings within the TAC Software to adjust maximum movement speed.

## Walk Button

Pressing the left analog stick keys while holding the Walk button is similar to slightly tilting the left analog stick of a conventional controller.
Sensitivity can be adjusted using the TAC software.

## Snipe Button

Hold the Snipe Button to temporarily reduce mouse sensitivity for increased accuracy.
Sensitivity can be adjusted using the TAC software.

## Touchpad Functionality

This product features DUALSHOCK®4 Touchpad functionality.
The area of the touch pad is as shown below.

**The area of the touch pad (PlayStation₄)**

| PlayStation₃ | |
|---|---|
| × Button | × Button |
| × Button | × Button |

| PC(Gamepad mode) | |
|---|---|
| A Button | A Button |
| A Button | A Button |

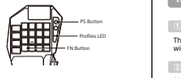
| PC(Keyboard mode) | |
|---|---|
| M Key | M Key |
| M Key | M Key |

## Defaults (button assign, sensitivity settings)

**How to reset to default settings (all profiles)**

Resets each button and each sensitivity setting to its default state in all profiles.

**＜How to switch＞**
1. Press and hold down the FN button and PS button simultaneously for 3~5 seconds.
2. Reset is complete once the profile LED flashes.




## How to use the TAC Software

『HORI Device Manager』

System Requirements
- iOS: 8.0 or later
- Android: 4.4 or later

**＜How to download＞**

**For iOS**
①Search for "HORI" or "HORI CO., LTD." in the APP Store.
②Install 『HORI Device Manager".

**For Android**
①Search for "HORI" or "HORI CO., LTD." in Google Play.
②Install 『HORI Device Manager".

*Make sure the developer is "HORI CO., LTD."
*Make sure Bluetooth on your equipment is turned on. Press "Allow" when prompted access to location, photo, media, file. Pairing is completed by press "Search" and touching the item found online.

The following functions can be set using the TAC Software.

■Assign Mode (Button Assignment) Function
■Mouse Acceleration Adjustment
■ADS Mouse Acceleration Adjustment
■SP / LS Toggle Switch
■Deadzone Adjustment
■ADS (Aim Down Sight) Deadzone Adjustment
■ADS Lock Feature
■Turning Off Backlight
■Defaults (button assign, sensitivity settings)
■Linear Correction Function
■Acceleration Curve Function

## Troubleshooting

### ①Pressing the PS button does not turn on the PlayStation₄ system

The PS button on this product will not turn on the PlayStation₄ system. Please press the PS button on the wireless controller (DUALSHOCK®4) or press the power button on the PlayStation₄ system.

### ②The PS button does not respond during gameplay

Please check the PS4/PS3 System Toggle Switch on this product. Make sure it is set to "PS4" for PlayStation₄ and "PS3" for PlayStation₃. Set to "PS3" when using PC (Gamepad mode) and "KBD" when using PC.
(Keyboard mode)

### ③Controls respond in the home screen but not during gameplay

For the PlayStation₄, controls will not respond if the user account is different from the one used at the start of the game. Make sure to always log in with the same user account.

### ④The controller will not respond upon pressing the PS button

You must first pair this controller with the PlayStation₄ system using a wireless controller (DUALSHOCK®4).

THE FCC WANTS YOU TO KNOW
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.

The normal function of the product may be disturbed by strong electro-magnetic interference.
If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual (How to connect).
In case the function does not resume, please relocate to an area which does not have electro-magnetic interference to use the product.
The wires are not to be inserted into socket-outlets.
Retain the packaging and manual for future reference.

**PRODUCT DISPOSAL INFORMATION**
Where you see this symbol on any of our electrical products or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe.
To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose of them in accordance with any applicable local laws or requirements for disposal of electrical equipment or batteries.
In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste. Applicable to EU countries only.

**Warranty**
For all warranty claims made within the first 30 days after purchase, please check with the retailer where the original purchase was made for details. If the warranty claim cannot be processed through the original retailer or for any other inquiries pertaining to our products, please address directly to HORI at infoeu@hori.jp.

Please retain contact information for future reference.
The image on the packaging may differ from the actual product.
The manufacturer reserves the right to change the product design or specifications without notice.
HORI and HORI logo are registered trademarks of HORI.

"PS", "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4", "PS3" and "SCEI" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. All rights reserved.
Licensed for sale in Europe, Africa, Middle East, Russia, India and Oceania. For use exclusively with PlayStation®4.

**Designed by HORI in Japan**

FR

# Manuel d'instruction

Merci d'avoir acheté ce produit.
Merci de lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.
Après avoir lu le feuillet d'instructions, conservez le pour une future utilisation.

Bien que le manuel d'instruction mentionne Playstation®4,
le produit est aussi compatible avec la Playstation®3.
Merci de consulter notre site internet (http://www.hori.jp/support/) pour tout autre information.

## Attention

**Attention**

- Conserver ce produit hors de portée d'enfants de moins de 3 ans.
- Conserver ce produit à l'écart d'enfants en bas-âge. Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion.
- Ne pas conserver ce produit dans un milieu poussiéreux ou humide.
- Ne pas exercer de forte pression ou de choc sur le produit.
- Ne pas tirer ou plier le câble de connexion fortement.
- Merci de ne pas tirer sur les boutons de ce produit.
- Ne jamais désassembler, réparer ou modifier ce produit.
- Pour nettoyer le produit, merci d'utiliser un chiffon sec et souple. Ne jamais utiliser de produits chimiques tels que le benzène ou du diluant.
- Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celui initialement énoncé. Nous ne sommes pas responsable pour tout accident ou dommage arrivant avec un usage autre que celui prévu par le produit.
- Merci de ne pas toucher les sorties stereo/ micro/ USB puisqu'ils peuvent causer un dysfonctionnement.
- Merci de ne pas regarder directement le détecteur optique infrarouge. Il peut y avoir un risque de lésions oculaires.

## Inclus

Clavier・・・×1

Souris・・・×1

## Modèles compatible

PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

**Important**

Avant d'utiliser ce produit avec votre Playstation®4 ou Playstation®3, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'instruction de chaque console.

| | |
|---|---|
| [Hardware] | |
| Exigence système | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7<br>ports USB, Connexion internet |
| [Logiciel TAC] | |
| Exigence système | iOS : 8.0 ou ultérieure /<br>Android : 4.4 ou ultérieure |

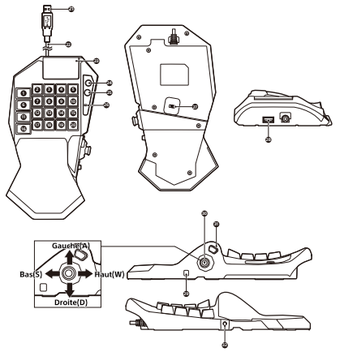
***Fonctionne en tant que manette PC avec Xinput. Ce produit ne supporte pas DirectInput.**

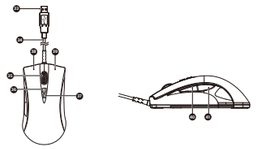
**Selon la version logiciel de votre console, toutes les fonctions ne sont pas forcément disponible.
Dans ce cas, merci de mettre à jour votre système avec la dernière version du logiciel avant utilisation.
(Playstation®4... Ver 4.70 ou ultérieure recommandée, Playstation®3 ... Ver 2.80 ou ultérieure recommandée)
Merci de consulter le guide d'instruction de votre console pour la vérification de la version de votre logiciel.**

**La barre lumineuse ou le capteur de mouvement ne sont pas fournit dans le produit. De plus, ce produit n'est pas compatible avec des produits autres que ceux spécifiés précédemment.
Note: certains jeux PS4, PS3 peuvent être incompatible.
Pour plus d'informations merci de nous contacter ou visiter notre site web ( http://www.hori.jp)**

* Ce produit ne fonctionne pas pour une Playstation®2, Playstation ou PS one®.
* Ce produit est filaire.

## Nom des éléments



| | PlayStation.4 | PlayStation.3 | PC ( Mode Manette) | PlayStation.4 / PC (Mode clavier) |
|---|---|---|---|---|
| | PS4 KBD | PS4 KBD | PS4 KBD | PS4 KBD |
| ❶ | Bouton OPTIONS★ | Bouton START ★ | | Touche ESC ★ |
| ❷ | Bouton L2 ★ | Bouton L1 | Bouton LT ★ | Touche 1 ★ |
| ❸ | Bouton R2 ★ | Bouton R1 | Bouton RT ★ | Touche 2 ★ |
| ❹ | Bouton R1 ★ | Bouton R2 | Bouton RB ★ | Touche 3 ★ |
| ❺ | Bouton × ★ | | Bouton A ★ | Touche 4 ★ |
| ❻ | Bouton rapide ★ | | | Touche TAB ★ |
| ❼ | Bouton △ ★ | | Bouton Y ★ | Touche Q ★ |
| ❽ | Analogique gauche (↑) ★ | | | Touche W ★ |
| ❾ | Bouton L1 ★ | Bouton L2 ★ | Bouton LB ★ | Touche E ★ |
| ❿ | Bouton □ ★ | | Bouton X ★ | Touche R ★ |
| ⓫ | Bouton L3 ★ | | Bouton LSB ★ | Touche Gauche SHIFT ★ |
| ⓬ | Analogique gauche (←) ★ | | | Touche A ★ |
| ⓭ | Analogique gauche (↓) ★ | | | Touche S ★ |
| ⓮ | Analogique gauche (→) ★ | | | Touche D ★ |
| ⓯ | Bouton R3 ★ | | Bouton RSB ★ | Touche F ★ |
| ⓰ | Bouton ○ ★ | | Bouton B ★ | Touche Gauche CTRL ★ |
| ⓱ | Bouton FN ★ | | | |
| ⓲ | Bouton Snipe ★ | | | Touche X ★ |
| ⓳ | Bouton ○ ★ | | Bouton B ★ | Touche C ★ |
| ⓴ | Bouton Walk ★ | | | Touche V ★ |
| ㉑ | Connecteur | | | |
| ㉒ | Longueur du cable 3m | | | |
| ㉓ | Fonctionnalité du Touch Pad★ | Bouton × ★ | Bouton A ★ | Touche M ★ |
| ㉔ | Bouton PS* | | Bouton GUIDE | Touche Windows |
| ㉕ | Bouton SHARE | Bouton SELECT | Bouton retour | Touche entrer ★ |
| ㉖ | Profile LED | | | |
| ㉗ | Interrupteur à bascule | | | |
| ㉘ | Port USB | | | |
| ㉙ | Palm Rest Adjustment Bouton | | | |
| ㉚ | Pad directionnel<br>En appuyant bas: ne fonctionne pas ★ | | | W/A/S/D touche<br>En appuyant bas : touche Q ★ |
| ㉛ | Bouton × ★ | | Bouton A ★ | Touche Espace ★ |
| ㉜ | Port d'extension | — | | |
| ㉝ | Connecteur | | | |
| ㉞ | Câble de la souris | | | |
| ㉟ | Appui sur un bouton pendant plus de 3 secondes ★<br>Défaut (en utilisant Gestion des boutons) ★<br>Réinitialisation du mode Défaut (en appuyant sur le bouton de réinitialisation) ★ | | Appui sur un bouton pendant plus de 3 secondes ★<br>Défaut (en utilisant Gestion des boutons) ★ | Appui sur un bouton pendant plus de 3 secondes ★<br>Défaut (en utilisant Gestion des boutons) ★ |
| ㊱ | Augmenter la sensibilité | | | |
| ㊲ | Baisser la sensibilité | | | |
| ㊳ | Bouton R2 ★ | Bouton R1 ★ | Bouton RT ★ | Clique gauche ★ |
| ㊴ | Bouton L2 ★ | Bouton L1 ★ | Bouton LT ★ | Clique Droit ★ |
| ㊵ | Bouton L1 ★ | Bouton L2 ★ | Bouton LB ★ | Avant ★ |
| ㊶ | Bouton R1 ★ | Bouton R2 ★ | Bouton RB ★ | Arrière ★ |

★ ・・・ D'autre boutons peuvent être assigné (Pour assigner d'autres touches, merci de vous référer au manuel d'intruction.)
* Le bouton PS n'allumera pas le système Playstation®4 ou Playstation®3.

## Comment se connecter

1. Insérez le connecteur USB de la souris dans le port USB du clavier.
   En plus de la souris fournie, tout autre souris USB peut être utilisé. Non compatible avec toutes les souris.
   *Compatibilité non-testée par Sony Interactive Entertainment Europe.
2. Merci de bien vouloir insérer la prise USB de l'accessoire dans le port USB de la Playstation®4.
   Merci de régler le commutateur PS4/ PS3 sur la console souhaitée avant de brancher le produit.
3. Une fois la console allumée, maintenez appuyé le bouton PS de la manette HORI.
4. Sélectionnez un utilisateur avec la manette HORI pour activer la manette en tant que Joueur 1 ou Joueur 2.
   Sélectionnez "Invité" ou un profil différent avec la manette HORI pour activer la manette en tant que Joueur 2.

**☑ Si la manette n'est pas reconnue par votre système Playstation®4, merci de suivre les étapes suivantes**

1. Regardez si votre console possède la dernière mise à jour du logiciel et micrologiciel.
2. Redémarrez votre console.
3. Débranchez et rebranchez votre manette HORI de votre Playstation®4.
4. Suivre les étapes 1 à 3 de la partie "Connexion"

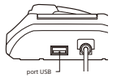
## Interrupteurs système Playstation®4 / Playstation®3

L'interrupteur de Plateforme permet de basculer la compatibilité de la manette entre Playstation®4 et Playstation®3. Basculer l'interrupteur vers la plateforme désirée avant de vous connecter.

## Port USB

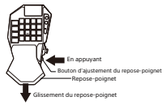
Ce produit à un port USB spécialement destiné à connecter la souris.

*Merci de ne rien connecter à l'exception de votre souris.
*Il n'y a aucune garantie qu'autre chose qu'une souris fonctionne sur ce produit.
*Merci de ne pas connecter de clef USB ou de chargeur USB puisqu'il y a une protection contre l'utilisation excessive du courant électrique.
*Merci de noter que nous ne nous tenons pas responsable pour toute perte de donnée liée à une mauvaise utilisation du produit.
*Ce produit utilise jusqu'à 200mA
*Si un produit connecté ne fonctionne pas correctement, cela peut être du à la protection contre une utilisation excessive du courant électrique. Essayer de déconnecter la souris du clavier et du système Playstation®4 et de les reconnecter. Si cela ne fonctionne toujours pas, merci d'utiliser un autre appareil.




## Repose-poignet ajustable

Tout en appuyant sur le bouton d'ajustement du repose-poignet et en glissant le repose-poignet, vous pouvez ajuster la position de celui-ci pour l'adapter à la taille de votre main.




## A propos de la souris

La souris fournie utilise un capteur infrarouge.

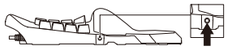
Le capteur infrarouge peut ne pas fonctionner correctement sur les surface suivantes:
- Surfaces transparentes comme le verre
- Surface réfléchissante comme un miroir
- Surface de couleur rouge
- Maille ou toute surface similaire

**☑ Merci de ne pas regarder directement le capteur optique rouge. Il peut y avoir un risque de lésions oculaires**

## Port d'extension (Seulement Playstation®4)

Connecter le casque dans le port d'extension.
Avant de positionner le casque sur vos oreilles, assurez-vous d'avoir complètement baissé le volume.

**☑ L'écoute prolongée à un volume élevé peut endommager votre audition de manière permanente.**
**☑ Si le volume est augmenté trop haut, certains sons peuvent vous endommager l'audition.**



## Bouton Snipe

Maintenir la touche Snipe pour réduire la sensibilité de la souris et ainsi augmenter la précision.
La sensibilité peut être ajusté en utilisant le Logiciel TAC

## Fonctionnalité du pavé tactile

Ce produit inclus la fonctionnalité du pavé tactile de la Dualshock®4.
Voir ci-dessous la zone du pavé tactile

**Zone du pavé tactile (PlayStation.4)**

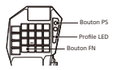
| PlayStation.3 | | PC ( Mode Manette) | | PC (Mode clavier) | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bouton × | Bouton × | Bouton A | Bouton A | Touche M | Touche M |
| Bouton × | Bouton × | Bouton A | Bouton A | Touche M | Touche M |

## Défaut (assignement de touche, règlages de la sensibilité)

**Comment restaurer les paramètres par défaut (tous les profils)**

Réinitialiser chaque touche et chaque sensibilité à ses paramètres par défaut.

**<Comment changer>**
1. Appuyer et maintenir le bouton FN et PS simultanément pendant 3 à 5 secondes
2. Restauration par défaut effectué lorsque la LED clignote




## Mode Assignation (assignement de touche)

Chaque bouton peut être changé en utilisant le logiciel TAC.

**Les boutons notifié d'une ★ dans "nom de partie" peuvent être assignés**

**Boutons qui peuvent être assigné**

| | | |
|---|---|---|
| **PlayStation.4** | △, ×, ○, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, OPTIONS, Walk, Quick, Snipe, Fonctionnalité pavé tactile, Mute, Tab, FN, N(Ne fonctionne pas ) | |
| | Stick analogique | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique gauche | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique droit | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PlayStation.3** | △, ×, ○, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, START, Walk, Quick, Snipe, FN, N(Ne fonctionne pas ) | |
| | Stick analogique | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique gauche | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique droit | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PC(Mode manette)** | A, B, X, Y, LB, RB, L7, R7, LSB, RSB, START, Walk, Quick, Snipe, FN, N(Ne fonctionne pas ) | |
| | Pad directionnel | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique gauche | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogique droit | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |

**PC(Mode clavier)**

| | |
|---|---|
| **Alphabet** | A~Z |
| **Numéro** | 0~9 |
| **Fonction** | F1~F12 |
| **Touche Spécial** | Echap, Tab, Caps Lock, Shift, Ctrl, Alt, Espace, Entrer, Back Space, Effacer |
| **Stick Analogique** | ↑ ↓ → ← |
| **Autre** | Imp. Ecran, blocage défilement, Pause, insert, Home, Effacer, Fin, Haut de page, Bas de page |
| **Clavier numérique** | Num lock, Num/, Num*, Num+, Num Entrer, Num. , Num0~Num9 |
| **Original** | NC (ne fonctionne pas), FN |
| **Fonction souris** | Clique droit, Clique gauche, Molette, Avant, Arrière, Défilement haut, Défilement bas |

## Fonction Changement de profil

La disposition des touches pour la Playstation®4, Playstation®3 et PC (mode manette, mode clavier) peut être enregistré dans 8 profils différents. Les profils peuvent être inversé.

**<Comment changer>**
1. Tout en appuyant sur le bouton FN, appuyer sur la touche correspondante comme dans le tableau ci-contre.
2. Le profil sera ainsi changé.

**☑ La touche FN fonctionne également si elle est assigné à un autre bouton.**

| Profil | Comment assigné | Profil LED |
|---|---|---|
| 1 | FN Bouton+ ❶ | Pas de lumiere |
| 2 | FN Bouton+ ❷ | Vert |
| 3 | FN Bouton+ ❸ | Jaune |
| 4 | FN Bouton+ ❹ | Rouge |
| 5 | FN Bouton+ ❺ | Violet |
| 6 | FN Bouton+ ❻ | Bleu |
| 7 | FN Bouton+ ❼ | Bleu clair |
| 8 | FN Bouton+ ❽ | Blanc |

## Comment utiliser le logiciel TAC

**『HORI Device Manager』**

**<Comment le télécharger>**

**Pour iOS**
1. Chercher "Hori" ou "HORI CO. LTD" dans l'AppStore
2. Installer "HORI Gestionnaire Périphérique"

**Pour Android**
1. Chercher "Hori" ou "HORI CO. LTD" dans Google Play
2. Installer "HORI Gestionnaire Périphérique"

*Assurez-vous que le développeur soit bien "HORI CO., LTD"
*Assurez-vous que le Bluetooth soit activé. Appuyer activéré lorsque l'accès a la localisation, photo, média et dossier est demandé.
L'appairage est actif en appuyant "Chercher" et en touchant l'article trouvé en ligne.

**Système requis**
- iOS 8.0 ou ultérieur
- Android 4.4 ou ultérieur

Les fonctions suivantes peuvent être appliqué lors de l'utilisation du logiciel TAC.

■Mode assignement (Bouton assignement)
■Ajustement de l'accélération de la souris
■Ajustement de l'accélération de la souris ADS
■Interrupteur DP / LS
■Ajustement de la zone morte
■Ajustement de la zone morte ADS
■Fonction de verrouillage ADS
■Désindre le rétro-éclairage
■Défaut (assignement bouton, paramètre de sensibilité)
■Fonction de correction linéaire
■Fonction de la courbe d'accélération

## Dépannage

**① Appuyer sur la touche PS n'allume pas le système Playstation®4**

Le bouton PS sur ce produit n'allumera pas le système Playstation®4. Merci d'appuyer le bouton PS de la manette DualShock®4 ou d'appuyer sur le bouton power de votre console Playstation®4.

**② Le Bouton PS ne répond pas pendant que je joue**

Merci de vérifier l'interrupteur PS4/PS3 de ce produit. Assurez-vous que l'interrupteur est bien sur PS4 pour votre Playstation®4 et PS3 pour votre Playstation®3. Mettre également l'interrupteur en position PS3 lorsque vous utilisez un PC(Mode manette) et KBD lorsque vous utilisez un PC

**③ La manette fonctionne dans le menu d'accueil mais pas pendant la phase de jeu**

Pour la Playstation®4, la manette ne fonctionnera pas si le profil utilisé est différent de celui utilisé lors du commencement du jeu. Assurez-vous de toujours être connecté avec le même profil.

**④ La manette ne répond pas lorsque j'appuie sur le bouton PS**

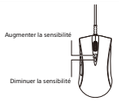
Vous devez d'abord appareiller cette manette avec la Playstation®4 en utilisant une manette Dualshock®4

## Ajustement de la sensibilité de la souris

La sensibilité de la souris peut être ajusté avec 4 incréments.

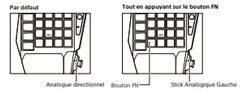
**<Comment l'appliquer>**
Appuyer sur la touche (+) ou (-) pour augmenter ou diminuer les dpi.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |




## Bouton FN

Quand la touche FN est maintenue enfoncé la fonction du stick analogique et des touches directionnelles sont inversés.




## Bouton Quick

Appuyer sur le bouton Quick augmente la rapidité de la souris.
Le mouvement de la souris se traduit par un mouvement latéral maximal de la vue à la première personne.
Jusqu'à 4 niveaux pour ajuster la vitesse maximum du mouvement de la souris dans le logiciel TAC.

## Bouton Walk

Appuyer sur l'analogique gauche tout en maintenant le bouton Walk est similaire à incliner légèrement l'analogique gauche d'une manette standard.
La sensibilité peut être ajusté en utilisant le Logiciel TAC.

La fonction normal du produit peut-être perturbée par de forte interférence électromagnétique.
Si tel est le cas, réinitialisez simplement le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en en suivant le manuel d'instructions (Comment se connecter).
Dans le cas ou les fonctions ne se réinitialisent pas, merci d'utiliser le produit dans un environnement sans interférences électromagnétiques.Les fils ne doivent pas être insérés dans des prises de courant.
Conserver l'emballage et le manuel pour une future consultation.

**INFORMATIONS SUR LA DESTRUCTION DU PRODUIT**
Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparé de votre produit et/ou de sa batterie lors de l'élimination permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger l'environnement et la santé des êtres humains..

**Garantie**
Pour toute réclamation faites dans les 30 jours suivant l'achat, merci de vérifier avec votre revendeur ou le produit à été acheté pour plus d'information. Si la réclamation de garantie ne peut être effectué auprès du revendeur original ou pour tout autre demande concernant nos produits, merci de contacter directement HORI à infoeu@hori.jp.

Veuillez conserver les informations de contact pour toute référence ultérieure.
L'image sur l'emballage peut-être différente du produit réel.
Le fabricant se réserve le droit de changer le design du produit ou les caractéristiques technique sans préavis.
HORI et le logo sont des marques déposées de HORI.

"®," "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS", "△○×□" et " &DCKD " sont des marques commerciales déposées de Sony Interactive Entertainment Inc. Tous les droits sont réservés.
Licencié pour la vente en Europe, Afrique, Moyen-Orient, Russie, Inde et Océanie. Pour une utilisation uniquement sur PlayStation®4.

DE

HORI

# Gebrauchsanweisung

Danke, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Vor der Verwendung,
lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
Heben Sie die Gebrauchsanweisung zu Ihrer Information auf.

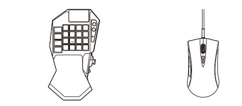
Obwohl laut Gebrauchsanweisung dieses Produkt mit der Playstation®4 kompatibel ist,
ist es ebenfalls mit der Playstation®3 kompatibel.
Bitte besuchen Sie unsere Webseite (http://www.hori.jp/support) für zusätzliche Informationen.

## Achtung

⚠ Achtung

- Halten Sie dieses Produkt aus der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren fern.
- Halten Sie dieses Produkt von kleinen Kindern fern. Suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe, sollten Kleinteile verschluckt werden.
- Halten Sie dieses Produkt von staubigen oder feuchten Umgebungen fern.
- Setzen Sie dieses Produkt keinen Stößen oder großem Gewicht aus.
- Ziehen oder knicken Sie niemals fest das Kabel.
- Bitte ziehen Sie nicht an den Knöpfen des Produktes.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie niemals dieses Produkt.
- Sollte das Produkt Reinigung benötigen, benutzen Sie ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Benzin oder Lösungsmittel.
- Benutzen Sie niemals dieses Produkt für etwas anderes als den vorgesehenen Zweck. Wir sind nicht verantwortlich für etwaige Unfälle oder Schäden die durch zweckfremde Benutzung auftreten können.
- Da es Störungen verursachen kann, berühren Sie nicht den Kopfhörer/Mikrofon/USB - Anschluss direkt.
- Bitte blicken Sie nicht direkt in den roten optischen Sensor. Es kann zu Schädigungen der Augen kommen.

## Beinhaltet



Keyboard Controller･･･×1　Maus･･･×1

## Kompatible Modelle

PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

【Hardware】

| | |
|---|---|
| Systemvoraussetzungen | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7<br>USB-Anschluss、Internetverbindung |

【TAC Software】

| | |
|---|---|
| Systemvoraussetzungen | iOS: 8.0 oder neuer / Android: 4.4 oder neuer |

* Funktioniert als PC - Controller durch XInput.
Dieses Produkt unterstützt nicht DirectInput.

**Wichtig**

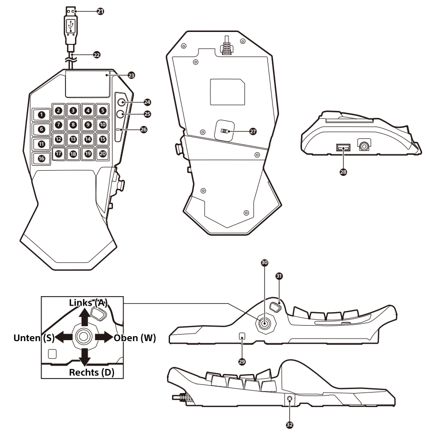
Bevor Sie dieses Produkt mit Playstation®4 und Playstation®3 benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie die Gebrauchsanweisung der entsprechenden Konsole durchlesen.

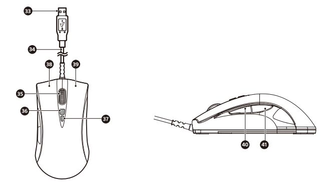
**Abhängig von der Software - Version Ihrer Konsole, könnten nicht alle Funktionen verfügbar sein.
In dem Fall, aktualisieren Sie auf die neueste Software - Version.
(Playstation®4 ... Ver. 4.73 oder neuer empfohlen, Playstation®3 ... Ver. 2.80 oder neuer empfohlen)
Bitte ziehen Sie bezüglich Software - Version und Systemupdate die Gebrauchsanweisung Ihrer Konsole zu Rate.**

**Dieses Produkt beinhaltet keine Light Bar oder Bewegungssensor. Zusätzlich beinhaltet dieses Produkt keine Funktionen außer den Beschriebenen. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt womöglich einige Playstation®4 und Playstation®3 Standardsoftware nicht unterstützt. Für Details besuchen Sie bitte unsere Webseite (http://www.hori.jp) oder kontaktieren Sie uns.**

* Dieses Produkt funktioniert nicht mit der Playstation®2, Playstation oder PS one®.
* Dieses Produkt ist kein kabelloser Controller oder kabellose Maus.

## Bezeichnung der Einzelteile



| | PlayStation®4 | PlayStation®3 | PC(Gamepad Modus) | PlayStation®4 / PC(Keyboard Modus) |
|---|---|---|---|---|
| | PS3 PS4 KBD | PS3 PS4 KBD | PS3 PS4 KBD | PS3 PS4 KBD |
| ❶ | OPTIONS-Taste ★ | START-Taste ★ | | ESC-Taste ★ |
| ❷ | L2-Taste ★ | L1-Taste | LT-Taste ★ | 1-Taste ★ |
| ❸ | R2-Taste ★ | R1-Taste | RT-Taste ★ | 2-Taste ★ |
| ❹ | R1-Taste ★ | R2-Taste | RB-Taste ★ | 3-Taste ★ |
| ❺ | ×-Taste ★ | | A-Taste ★ | 4-Taste ★ |
| ❻ | Quick-Taste ★ | | | TAB-Taste ★ |
| ❼ | △-Taste ★ | | Y-Taste ★ | Q-Taste ★ |
| ❽ | Linker Analog Stick (↑) ★ | | | W-Taste ★ |
| ❾ | L1-Taste ★ | L2-Taste ★ | LB-Taste ★ | E-Taste ★ |
| ❿ | □-Taste ★ | | X-Taste ★ | R-Taste ★ |
| ⓫ | L3-Taste ★ | | LSB-Taste ★ | LSHIFT-Taste ★ |
| ⓬ | Linker Analog Stick (←) ★ | | | A-Taste ★ |
| ⓭ | Linker Analog Stick (↓) ★ | | | S-Taste ★ |
| ⓮ | Linker Analog Stick (→) ★ | | | D-Taste ★ |
| ⓯ | R3-Taste ★ | | RSB-Taste ★ | F-Taste ★ |
| ⓰ | ○-Taste ★ | | B-Taste ★ | LSTRG-Taste ★ |
| ⓱ | FN-Taste ★ | | | |
| ⓲ | Snipe-Taste ★ | | | X-Taste ★ |
| ⓳ | ○-Taste ★ | | B-Taste ★ | C-Taste ★ |
| ⓴ | Gehen-Taste ★ | | | V-Taste ★ |
| ㉑ | Verbindungsstecker | | | |
| ㉒ | Controllerkabel (3.0m/9.8ft) | | | |
| ㉓ | Touchpad-Funktion ★ | ×-Taste ★ | A-Taste ★ | M-Taste ★ |
| ㉔ | PS-Taste* | | GUIDE-Taste | Windows-Taste |
| ㉕ | SHARE-Taste | SELECT-Taste | BACK-Taste | Enter ★ |
| ㉖ | Profil-LED | | | |
| ㉗ | PS4™ / PS3™ / PC Systemwechsel-Schalter | | | |
| ㉘ | USB Anschluss | | | |
| ㉙ | Taste zur Anpassung der Handballenauflage | | | |
| ㉚ | Steuerkreuz<br>Beim Runterdrücken: Keine Funktion ★ | | | W/A/S/D-Taste ★<br>Beim Runterdrücken: G-Taste ★ |
| ㉛ | ×-Taste ★ | | A-Taste ★ | Leertaste ★ |
| ㉜ | Headset-Anschluss | – | | |
| ㉝ | Verbindungsstecker | | | |
| ㉞ | Mauskabel (1.0m / 3.3ft) | | | |
| ㉟ | Mausrad lange drücken: R3-Taste ★<br>Hoch/runterscrollen: NC (Tasten reagieren nicht) ★ | | Mausrad lange drücken: R3-Taste ★<br>Hoch/runterscrollen: NC (Tasten reagieren nicht) ★ | Mausrad Hoch/runterscrollen ★ |
| ㊱ | Empfindlichkeit Erhöhen | | | |
| ㊲ | Empfindlichkeit Reduzieren | | | |
| ㊳ | R2-Taste ★ | R1-Taste ★ | RT-Taste ★ | Linksklick ★ |
| ㊴ | L2-Taste ★ | L1-Taste ★ | LT-Taste ★ | Rechtsklick ★ |
| ㊵ | L1-Taste ★ | L2-Taste ★ | LB-Taste ★ | Vorwärts ★ |
| ㊶ | R1-Taste ★ | R2-Taste ★ | RB-Taste ★ | Zurück ★ |

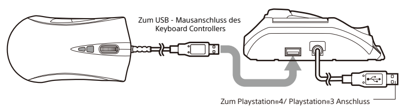
★・・・Andere Tasten können zugeordnet werden. (Um Tasten zuzuweisen, ziehen Sie den Zuweisungsmodus zu Rate.)
*Die PS Taste schaltet die Playstation®4 oder Playstation®3 weder ein noch aus.

## Verbinden

1. Stecken Sie den USB - Stecker der Maus in den USB - Anschluss des Keyboard - Controllers. Außer der beigefügten Maus, können andere USB gebundene Mäuse verwendet werden.*
   *Nicht mit allen Mäusen kompatibel. *Kompatibilität nicht getestet oder von Sony Interactive Entertainment empfohlen.
2. Bitte verbinden Sie den USB - Stecker des Controllers mit dem USB - Anschluss Ihrer Playstation®4.
   *Bitte setzen Sie den PS4/PS3 System Schalter auf die gewünschte Konsole bevor Sie das Produkt verbinden.
3. Sobald das System eingeschaltet ist, drücken und halten Sie die PS - Taste auf dem HORI Controller.
4. Wählen Sie ein Nutzerprofil mit dem HORI Controller um den Controller als Spieler 1 oder Spieler 2 zu aktivieren.
   *Wählen Sie "Gast" oder ein anderes Nutzerprofil mit dem HORI Controller um den Controller als Spieler 2 zu aktivieren.

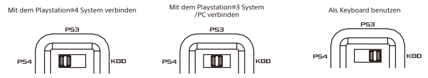
**Sollte Ihr Controller von Ihrer Playstation®4 nicht erkannt werden, versuchen Sie bitte einen der folgenden Schritte**

1. Prüfen Sie ob Ihre Konsole mit der neuesten Firmware und Software upgedatet ist.
2. Starten Sie Ihre Konsole neu.
3. Trennen und verbinden Sie Ihren HORI Controller erneut mit Ihrer Playstation®4.
4. Führen Sie Schritte 1 - 3 von "Verbinden" aus.




## Playstation®4 / Playstation®3 Systemschalter

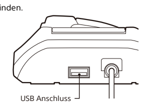
Der Systemschalter schaltet zwischen Playstation®4 und Playstation®3 Kompatibilität um.
Stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Plattform bevor Sie das Produkt verbinden.




## USB Anschluss

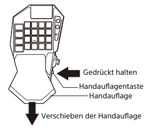
Dieses Produkt hat einen USB Anschluss um es eigens mit einer Maus zu verbinden.

*Bitte verbinden Sie nichts anderes als eine Maus.
*Es gibt keine Garantie dafür, dass etwas anderes als eine Maus funktionieren wird.
*Da es eine Sicherung gegen übermäßigen Stomverbrauch gibt, verbinden Sie keinerlei USB Datenspeicher oder USB Ladegeräte.
*Bitte beachten Sie, dass wir nicht für jeglichen Datenverlust durch Mißbrauch verantwortlich gemacht werden können.
*Dieses Produkt nutzt bis zu 200mA.
*Wenn ein verbundenes Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, könnte die Ursache die Sicherung gegen übermäßigen Stromverbrauch sein. Bitte trennen Sie die Maus vom Keyboard und das Keyboard von der Playstation®4 Konsole und verbinden Sie alles erneut. Sollte es trotzdem nicht funktionieren, benutzen Sie bitte ein anderes Gerät.




## Justierung der Handauflage

Durch drücken der Handauflagentaste und verschieben der Handauflage, können Sie die Position der Handauflage, der Größe Ihrer Hand anpassen.




## Maus

Die beinhaltete Maus nutzt einen Infrarotsensor.

*Der Infrarotsensor könnte auf folgendem Material nicht ordnungsgemäß funktionieren.
・Transparentes Material wie Glass
・Reflektierendes Material wie Spiegel
・Rotes Material
・Mesh oder Material mit ähnlicher Struktur

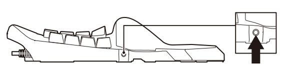
**Bitte blicken Sie nicht direkt in den optischen Sensor. Es besteht die Gefahr einer Schädigung der Augen.**

## Headset - Anschluss (Nur Playstation®4)

Verbinden Sie das Headset mit dem Headset - Anschluss.
Bevor Sie das Headseat aufsetzen, stellen Sie sicher, dass Sie die Lautstärke verringern.

**Headset - Nutzung mit hoher Lautstärke für einen längeren Zeitraum kann zu permanenten Hörschäden führen.**

**Wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist, können plötzliche, laute Geräusche Ihre Ohren schädigen.**



## Zuweisungsmodus (Zuweisung von Tastenfunktionen)

Jede Tastenfunktion kann mit der TAC-Software verändert werden.

**Unter "Bezeichnung der Einzelteile" mit einem Stern markierte Tasten können neu zugewiesen werden.**

**Tastenfunktionen die neu zugewiesen werden können**

| | | |
|---|---|---|
| **PlayStation®4** | ○、×、△、□、L1、R1、L2、R2、L3、R3、OPTIONS、Gehen、Quick、Snipe、Touchpadfunktionalität、Stumm、Sprechen、FN、NC(Keine Funktion) | |
| | Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Linker Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Rechter Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PlayStation®3** | ○、×、△、□、L1、R1、L2、R2、L3、R3、START、Gehen、Quick、Snipe、FN、NC(Keine Funktion) | |
| | Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Linker Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Rechter Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PC(Gamepad Modus)** | A、B、X、Y、LB、RB、LT、RT、LSB、RSB、START、Gehen、Quick、Snipe、FN、NC(Keine Funktion) | |
| | Steuerkreuz | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Linker Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Rechter Analog Stick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |

**PC(Keyboard Modus)**

| | |
|---|---|
| **Buchstaben** | A~Z |
| **Ziffern** | 0~9 |
| **Funktionen** | F1~F12 |
| **Spezialtasten** | Esc、Tab、Caps Lock、Shift、Ctrl、Alt、Space、Enter、Back Space、Delete |
| **Analog Stick** | ↑ ↓ → ← |
| **Andere** | Drucken, Rollen, Pause/Unterbr, Einfg, Pos1, Entf, Ende, Bild▲, Bild▼ |
| **NumPad** | Num Lock、Num/、Num＊、Num-、Num+、Num Enter、Num .、Num0~Num9 |
| **Original** | NC (Keine Funktion)、FN |
| **Maus Funktionen** | Rechte Maustaste, linke Maustaste, Mausrad, Vorwärts, Rückwärts, Hochscrollen, Runterscrollen |

## Profilwechsel-Funktion

Tasten-Layouts für die PlayStation®4, PlayStation®3 und PC (Gamepad Modus, Keyboard Modus) können in bis zu 8 verschiedenen Profilen gespeichert werden.
Profile können einfach gewechselt werden.

**＜Wie man das Profil wechselt＞**
**1.** Halten Sie die FN-Taste und drücken Sie die dem Profil entsprechende Taste (siehe Tabelle rechts)
**2.** Das Profil wird gewechselt.

**Die FN-Tastenfunktion funktioniert auch wenn sie einer anderen Taste zugewiesen wurde.**

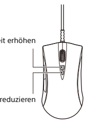
| Profil | Anpassungsweise | Profil-LED |
|---|---|---|
| 1 | FN-Taste + ❶ | Kein Licht |
| 2 | FN-Taste + ❷ | Grün |
| 3 | FN-Taste + ❸ | Gelb |
| 4 | FN-Taste + ❹ | Rot |
| 5 | FN-Taste + ❺ | Violett |
| 6 | FN-Taste + ❻ | Blau |
| 7 | FN-Taste + ❼ | Hellblau |
| 8 | FN-Taste + ❽ | Weiß |

## Anpassen der Mausempfindlichkeit

Die Empfindlichkeit der Maus kann in 4 Stufen angepasst werden.

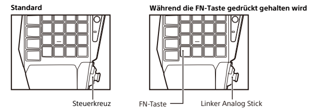
**<Anpassungsweise>**
Drücken Sie die (+) Taste um die dpi zu erhöhen und die (-) Taste um die dpi zu verringern.

| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |
|---|---|---|---|---|




## FN-Taste

Die Funktion des Analog Sticks und des Steuerkreuzes sind vertauscht solange die FN-Taste gedrückt gehalten wird.

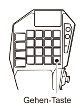



## Quick-Taste

Die Quick-Taste maximiert die Mausempfindlichkeit.
In der First-Person Sicht werden Mausbewegungen daher in deutlich schnellere Bewegungen umgesetzt.
Wählen Sie aus 4 verschiedenen Einstellungen in der TAC-Software um die maximale Geschwindigkeit anzupassen.

## Gehen-Taste

Den linken Analog Stick zu bewegen während die Gehen-Taste gehalten wird hat den selben Effekt wie eine leichte Bewegung des linken Analog Sticks auf einem konventionellen Controller.
Die Sensibilität kann mittels der TAC Software angepasst werden.



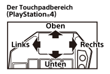

## Snipe-Taste

Halten Sie die Snipe-Taste um vorrübergehend für erhöhte Präzision die Mausempfindlichkeit herunterzusetzen.
Die Empfindlichkeit kann mit der TAC Software angepasst werden.

## Touchpad Funktionalität

Dieses Produkt bietet DUALSHOCK®4 Touchpad Funktionalität.
Der Touchpadbereich ist wie unten dargestellt.

**Der Touchpadbereich (PlayStation®4)**




**PlayStation®3**

| | |
|---|---|
| ×-Taste | ×-Taste |
| ×-Taste | ×-Taste |

**PC(Gamepad Modus)**

| | |
|---|---|
| A-Taste | A-Taste |
| A-Taste | A-Taste |

**PC(Keyboard Modus)**

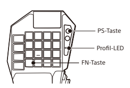
| | |
|---|---|
| M-Taste | M-Taste |
| M-Taste | M-Taste |

## Standards (Tastenzuweisung, Empfindlichkeitseinstellungen)

**Wiederherstellung der Standardeinstellungen (Alle Profile)**

Setzt alle Tasten und Empfindlichkeitseinstellungen in allen Profilen auf die Standardeinstellungen zurück.

**<Umstellungsweise>**
1. Halten Sie gleichzeitig die FN-Taste und die PS-Taste für 3 bis 5 Sekunden gedrückt.
2. Die Wiederherstellung ist abgeschlossen sobald die Profil-LED blinkt.




## Wie Sie die TAC Software verwenden

**『HORI Device Manager』**

**Systemvoraussetzungen**
・iOS: 8.0 oder neuer
・Android: 4.4 oder neuer

**＜Zum Download＞**

**Für iOS**
1 Suchen Sie "HORI" oder "HORI CO., LTD" im Appstore
2. Installieren Sie "HORI Device Manager"

**Für Android**
1 Suchen Sie "HORI" oder "HORI CO., LTD." im GooglePlay Store
2. Installieren Sie "HORI Device Manager"

*Stellen Sie sicher, dass der Entwickler "HORI CO., LTD." ist
*Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Gerät aktiviert ist. Drücken Sie "Erlauben" wenn Sie nach Zugriff auf Standort, Fotos, Medien und Dateien gefragt werden. Um das Koppeln abzuschließen, drücken Sie "Suchen" und wählen Sie das Gerät aus sobald es angezeigt wird.

Die folgenden Funktionen können mit der TAC Software konfiguriert werden:

■Zuweisungsmodus (Zuweisung von Tastenfunktionen)
■Einstellung der Mausbeschleunigung
■Einstellung der ADS Mausbeschleunigung
■DP/LS Schalter
■Anpassung der Deadzone
■Anpassung der ADS (Aim Down Sight) Deadzone
■ADS-sperr Feature
■Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung
■Wiederherstellung der Standardeinstellungen (Tastenzuweisung, Empfindlichkeitseinstellungen)
■Lineare Korrektur Funktion
■Kurvenbeschleunigungsfunktion

## Problembehebung

**① Beim Drücken der PS-Taste schaltet sich die PlayStation nicht an**

Die PS-Taste auf diesem Produkt schaltet die PlayStation®4 nicht an. Bitte drücken Sie die PS-Taste auf dem Drahtloscontroller (DUALSHOCK®4) oder drücken Sie den Power-Button der PlayStation®4.

**② Die PS-Taste reagiert während des Spielens nicht**

Bitte überprüfen Sie den PS4/PS3 Schalter auf der Unterseite dieses Produkts. Stellen Sie sicher dass der Schalter für das Spielen mit der PlayStation®4 auf "PS4" gestellt ist und auf "PS3" für die PlayStation®3. Stellen Sie den Schalter auf "PS3" wenn Sie das Produkt am PC nutzen (Gamepad Modus) und auf "KBD" wenn Sie es am PC im Keyboard Modus nutzen.

**③ Die Steuerung reagiert im Home-Bildschirm aber nicht beim Spielen**

Auf der PlayStation®4 reagiert die Steuerung nicht wenn der User-Account ein anderer ist als zu Beginn des Spieles. Stellen Sie sicher, dass Sie sich immer mit dem selben Account einloggen.

**④ Der Controller reagiert nicht nach dem Drücken der PS-Taste**

Sie müssen den Controller zuerst mit der PlayStation®4 mittels eines Drahtloscontrollers (DUALSHOCK®4) koppeln.

Die normale Funktion dieses Produkts kann durch starke elektro-magnetische Störungen gestört werden. Wenn dies der Fall ist, setzen Sie das Produkt einfach auf Werkseinstellungen zurück und folgen Sie der Anleitung (Verbinden) um den normalen Betrieb fortzuführen.
Falls Sie den Betrieb nicht fortsetzen können, bewegen Sie das Produkt in einen Bereich ohne elektro-magnetische Störungen um das Produkt zu benutzen.
Die Kabel dürfen nicht in die Steckdose gesteckt werden.
Bewahren Sie die Verpackung und Anleitung für späteres Nachlesen auf.

**Entsorgungsinformationen**
Wenn Sie dieses Symbol auf irgendeinem unserer elektronischen Produkte oder deren Verpackung sehen, zeigt es Ihnen dass das relevante Elektroprodukt oder Batterien in Europa nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden soll.
Um die korrekte Verschrottung des Produkts und der Batterien zu garantieren, entsorgen Sie diese bitte im Einklang mit relevanten lokalen Gesetzen oder Richtlinien für die Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien.
Durch die korrekte Entsorgung helfen Sie natürliche Rohstoffe zu schonen und Umweltschutzstandards in der Behandlung und Entsorgung von Elektroschrott zu verbessern. Dies gilt nur für EU-Länder.

**Garantie**
Für alle Garantieansprüche in den ersten 30 Tagen nach dem Kauf kontaktieren Sie bitte den Originalverkäufer des Produkts. Kontaktieren Sie HORI direkt unter infoeu@hori.jp falls der Garantieanspruch nicht durch den Originalverkäufer abgedeckt werden kann oder Sie andere Anfragen zu unseren Produkten haben.

Bitte bewahren Sie die Kontaktinformationen für zukünftige Anfragen auf.
Die Bilder auf der Verpackung können vom originalen Produkt abweichen.
Der Hersteller behält sich das Recht vor das Produkt oder seine Spezifikationen ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.
HORI und das HORI Logo sind eingetragene Marken von HORI.

"♣", "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4" und "△○×□" sind eingetragene Warenzeichen von Sony Entertainment Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Lizenziert für Verkauf in Europa, Afrika, dem Mittleren Osten, Russland, Indien und Ozeanien. Für exklusiven Gebrauch mit PlayStation®4.

IT

# Manuale di istruzioni

Grazie per aver scelto questo prodotto.
Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni.
Una volta lette le istruzioni, conservarle per riferimenti futuri.

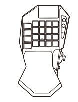
Nonostante il manuale indichi il prodotto come realizzato per Playstation®4,
esso è altresì compatibile con Playstation®3.
Si consiglia di vistare il nostro sito web (http://www.hori.jp/support/) per ulteriori informazioni.

## Attenzione

⚠ **Attenzione**

- Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni.
- Tenere questo prodotto lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Tenere il controller lontano da polvere e umidità.
- Non sottoporre il prodotto ad urti o pesi.
- Non tirare con forza o piegare il cavo del controller.
- Non rimuovere i tasti del prodotto.
- Non smontare, riparare o modificare questo prodotto.
- In caso di pulizia, usare unicamente un panno asciutto. Non usare agenti chimici come benzina o diluenti.
- Non impiegare il prodotto per usi diversi da quelli previsti. HORI non è responsabile per alcun incidente o danno causato da un uso diverso da quello previsto.
- Non toccare le prese di ingresso cuffie/microfono/mouse USB direttamente in quanto potrebbero verificarsi dei misfunzionamenti.
- Non rivolgere il sensore ottico direttamente sugli occhi. Vi è il rischio di danni alla vista.

## Incluso nella confezione



Keyboard Controller･･･×1

Mouse･･･×1

## Sistemi compatibili

PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

【Hardware】

| | |
|---|---|
| Requisiti di sistema | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7<br>Porta USB, Connessione Internet |

【TAC Software】

| | |
|---|---|
| Requisiti di sistema | iOS: 8.0 o successivi / Android: 4.4 o successivi |

*Funziona come controller PC attraverso XInput.
Questo prodotto non supporta DirectInput.

**IMPORTANTE**

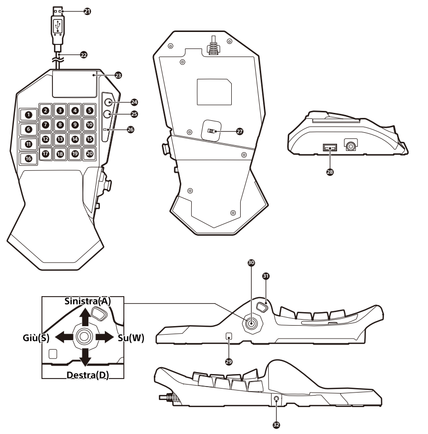
Prima di utilizzare questo prodotto con Playstation®4 e Playstation®3, si prega di controllare il manuale di istruzioni di ciascuna console.

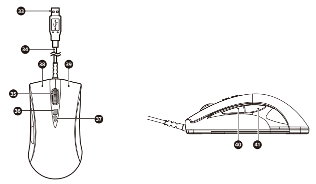
**In base al software di sistema della console, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili. In tal caso, si prega di aggiornare la console all'ultima versione di sistema disponibile (si raccomanda Ver. 4.73 o successive su Playstation®4, Ver. 2.80 o successive su Playstation®3).**

**Questo prodotto non presenta barra luminosa e sensori di movimento. Inoltre, non supporta funzioanlità diverse da quelle descritte. Si prega di considerare che questo prodotto potrebbe non supportare alcuni software standard di sistema Playstation®4 e Playstation®3. Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web (http://www.hori.jp) o contattarci.**

*Questo prodotto non è compatibile con Playstation®2, Playstation® o PS One®.
*Questo prodotto non è un controller wireless o un mouse wireless.

## Componenti



| | PlayStation®4 | PlayStation®3 | PC (Modalità Gamepad) | PlayStation®4 / PC (Modalità Tastiera) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Pulsante OPTIONS ★ | Pulsante START ★ | | Tasto ESC ★ |
| 2 | Pulsante L2 ★ | Pulsante L1 | Pulsante LT ★ | Tasto 1 ★ |
| 3 | Pulsante R2 ★ | Pulsante R1 | Pulsante RT ★ | Tasto 2 ★ |
| 4 | Pulsante R1 ★ | Pulsante R2 | Pulsante RB ★ | Tasto 3 ★ |
| 5 | Pulsante × ★ | | Pulsante A ★ | Tasto 4 ★ |
| 6 | Pulsante QUICK ★ | | | Tasto TAB ★ |
| 7 | Pulsante △ ★ | | Pulsante Y ★ | Tasto Q ★ |
| 8 | Stick analogico sinistro (↑) ★ | | | Tasto W ★ |
| 9 | Pulsante L1 ★ | Pulsante L2 ★ | Pulsante LB ★ | Tasto E ★ |
| 10 | Pulsante □ ★ | | Pulsante X ★ | Tasto R ★ |
| 11 | Pulsante L3 ★ | | Pulsante LSB ★ | Tasto LEFT SHIFT ★ |
| 12 | Stick analogico sinistro (←) ★ | | | Tasto A ★ |
| 13 | Stick analogico sinistro (↓) ★ | | | Tasto S ★ |
| 14 | Stick analogico sinistro (→) ★ | | | Tasto D ★ |
| 15 | Pulsante R3 ★ | | Pulsante RSB ★ | Tasto F ★ |
| 16 | Pulsante ○ ★ | | Pulsante B ★ | Tasto LEFT CTRL ★ |
| 17 | Pulsante FN ★ | | | |
| 18 | Pulsante SNIPE ★ | | | Tasto X ★ |
| 19 | Pulsante ○ ★ | | Pulsante B ★ | Tasto C ★ |
| 20 | Pulsante WALK ★ | | | Tasto V ★ |
| 21 | Connettore | | | |
| 22 | Cavo di collegamento del controller (3.0m) | | | |
| 23 | Funzionalità Touch Pad ★ | Pulsante × ★ | Pulsante A ★ | Tasto M ★ |
| 24 | Pulsante PS* | | Pulsante GUIDE | Tasto Windows |
| 25 | Pulsante SHARE | Pulsante SELECT | Pulsante BACK | Tasto ENTER ★ |
| 26 | LED profilo | | | |
| 27 | Interruttore di selezione sistema (PS4™ / PS3™/ PC) | | | |
| 28 | Porta USB | | | |
| 29 | Pulsante regolatore del poggiapolso | | | |
| 30 | Pad direzionale<br>Cliccando: nessuna funzione ★ | | | Tasti W/A/S/D ★<br>Cliccando: Tasto G ★ |
| 31 | Pulsante ×★ | | Pulsante A ★ | Tasto SPACE ★ |
| 32 | Ingresso audio | — | | |
| 33 | Connettore | | | |
| 34 | Cavo di collegamento del mouse (1.0m) | | | |
| 35 | Cliccando: Pulsante R3 ★<br>Scorrendo in su/giù: i pulsanti non risponderanno ★ | | Cliccando: Pulsante R3 ★<br>Scorrendo in su/giù: i pulsanti non risponderanno ★ | Rotella di scorrimento in su/giù ★ |
| 36 | Tasto di aumento sensibilità | | | |
| 37 | Tasto di riduzione sensibilità | | | |
| 38 | Pulsante R2 ★ | Pulsante R1 ★ | Pulsante RT ★ | Click sinistro ★ |
| 39 | Pulsante L2 ★ | Pulsante L1 ★ | Pulsante LT ★ | Click destro ★ |
| 40 | Pulsante L1 ★ | Pulsante L2 ★ | Pulsante LB ★ | Avanti ★ |
| 41 | Pulsante R1 ★ | Pulsante R2 ★ | Pulsante RB ★ | Indietro ★ |

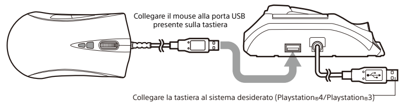
★･･･Possono essere assegnate altre funzioni (Per rimappare i pulsanti seguire le istruzioni indicate nella sezione "Modalità Assegnazione")
* Il pulsante PS non consente di avviare la console Playstation®4 o Playstation®3.

## Modalità di collegamento

1. Inserire il connettore USB del mouse nella porta USB della tastiera. Oltre al mouse incluso nella confezione, possono essere collegati anche altri mouse USB. *Non compatibile con tutti i mouse. *La compatibilità non è stata testata né approvata da Sony Interactive Entertainment Europe.
2. Inserire il connettore USB della tastiera nella porta USB della Playstation®4.
   *Prima di collegarsi alla console selezionare il sistema desiderato (PS4/PS3) attraverso l'interruttore alla base della tastiera.
3. Dopo aver avviato la console, premere e tenere premuto il pulsante PS presente sulla tastiera.
4. Selezionare un Profilo Utente con l'utilizzo della tastiera per attivare il controller come Giocatore 1 o Giocatore 2.
   *Selezionare "Ospite" o un Profilo Utente differente con la tastiera per attivare il controller come Giocatore 2.

**Se il controller non viene riconosciuto dalla console, effettuare i seguenti passaggi**

1. Assicurarsi che la console sia aggiornata all'ultimo firmware e software di sistema.
2. Riavviare la console.
3. Scollegare e ricollegare controller alla console.
4. Effettuare i passaggi 1-3 della sezione "Modalità di connessione"



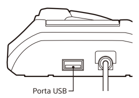

## Interruttore di selezione sistema

L'interruttore di selezione sistema permette l'alternanza di compatibilità tra Playstation®4 e playstation 3. Selezionare il sistema desiderato prima di connettersi alla console.

## Porta USB

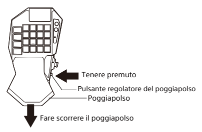
Questo prodotto presenta una porta USB pensata esclusivamente per collegare un mouse.

*Si prega di non collegare alcuna periferica che non sia un mouse.
* Non vi è garanzia che periferiche diverse da un mouse possano funzionare.
*Poiché non vi è alcuna protezione contro un utilizzo eccessivo di corrente elettrica, si prega di non collegare alcun tipo di memoria o ricarica USB.
*Si prega di notare che HORI non si assume alcuna responsabilità in caso di perdita di dati dovuta ad un utilizzo scorretto da parte del cliente.
*Questo prodotto utilizza fino a 200mA.
*Se una periferica collegata alla porta USB non funziona correttamente, ciò può essere dovuto ad una protezione contro un eccesso di corrente elettrica. In tal caso si consiglia di scollegare il mouse dalla tastiera e la tastiera dalla Playstation®4 e riconnettere tutto di nuovo. Se il problema persiste, utilizzare un'altra periferica.




## Poggiapolso aggiustabile

Per regolare la posizione del poggiapolso e adattarlo al proprio bisogno, premere il pulsante regolatore sulla destra e contemporaneamente muovere il poggiapolso in avanti o indietro fino a raggiungere la posizione desiderata.




## Mouse

Il mouse incluso nel prodotto è dotato di sensore infrarossi.
*Il sensore infrarossi potrebbe non funzionare correttamente se usato sui seguenti materiali:

• Superfici trasparenti come il vetro
• Superfici riflettenti come specchi
• Materiali di colore rosso
• Reti o altri materiali simili

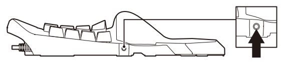
**Si prega di non indirizzare il sensore ottico a infrarossi verso gli occhi. Vi è il rischio di danni alla vista.**

## Ingresso audio (solo su Playstation®4)

Inserire gli auricolari o cuffie nell'ingresso audio.
Prima di posizionare gli auricolari o cuffie sulle orecchie, assicurarsi che il volume sia impostato al livello minimo.

**Un utilizzo prolungato degli auricolari ad alto volume potrebbe causare danni all'udito.**

**Se il volume viene aumentato troppo, vi è il rischio che si verifichino improvvisi e forti rumori che potrebbero causare danni all'udito.**



## Modalità Assegnazione Pulsanti

Ciascun pulsante può essere riprogrammato utilizzando il software TAC.
**I pulsanti segnati con ★ nella sezione "Componenti" possono essere rimappati.**

**Funzioni che possono essere rimappate**

| | | |
|---|---|---|
| PlayStation®4 | | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, OPTIONS, Walk, Quick, Snipe, Funzionalità Touch Pad, Mute, Talk, FN, NC(nessuna funzione) |
| | Stick analogico | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico sinistro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico destro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| PlayStation®3 | | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, START, Walk, Quick, Snipe, FN, NC(nessuna funzione) |
| | Stick analogico | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico sinistro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico destro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| PC (Modalità Gamepad) | | A, B, X, Y, LB, RB, LT, RT, LSB, RSB, START, Walk, Quick, Snipe, FN, NC(nessuna funzione) |
| | Pad direzionale | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico sinistro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Stick analogico destro | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |

**PC (Modalità Tastiera)**

| | |
|---|---|
| Alfabeto | A~Z |
| Numeri | 0~9 |
| Funzioni | F1~F12 |
| Tasti speciali | Esc, Tab, Caps Lock, Shift, Ctrl, Alt, Space, Enter, Back Space, Delete |
| Stick analogico | ↑ ↓ → ← |
| Altre funzioni | Print Screen, Scroll Lock, Pause/Break, Insert, Home, Delete, End, Page Up, Page Down |
| Tastierino numerico | Num Lock, Num/, Num＊, Num-, Num+, Num Enter, Num ., Num0~Num9 |
| Funzioni originali | NC (nessuna funzione), FN |
| Mouse | Right Mouse Button, Left Mouse Button, Rotella di Scorrimento, Avanti, Indietro, Scorrimento in su, Scorrimento in giù |

## Funzionalità Cambio Profilo

I layout pulsanti per Playstation®4, Playstation®3 e PC (Modalità Gamepad, Modalità Tastiera) possono essere salvati fino a un massimo di 8 profili. Si può passare facilmente da un profilo all'altro.

**<Come impostare un profilo differente>**
**1.** Tenendo premuto il pulsante FN, premere il pulsante corrispondente come mostrato nella tabella a destra.
**2.** Il profilo può essere modificato.

**La funzionalità del pulsante FN rimane attiva pur riassegnando la funzione ad un altro pulsante.**

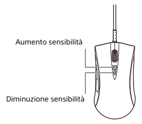
| Profilo | Combinazione tasti | Colore LED |
|---|---|---|
| 1 | Pulsante FN + 1 | Luce spenta |
| 2 | Pulsante FN + 2 | verde |
| 3 | Pulsante FN + 3 | giallo |
| 4 | Pulsante FN + 4 | rosso |
| 5 | Pulsante FN + 5 | Porpora |
| 6 | Pulsante FN + 6 | blu |
| 7 | Pulsante FN + 7 | Azzurro |
| 8 | Pulsante FN + 8 | bianco |

## Regolazione della sensibilità del mouse

La sensibilità del mouse può essere impostata su 4 livelli differenti.

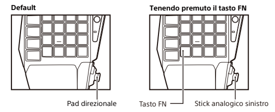
**<Come regolare>**
Premere il tasto (+) per aumentare o il tasto (-) per diminuire il dpi.

| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |
|---|---|---|---|---|



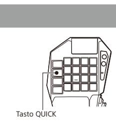

## Tasto FN

Le funzioni dello stick analogico e dei tasti direzionali vengono scambiate come descritto sotto quando si tiene premuto il tasto FN.



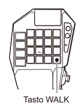

## Tasto QUICK

Premere il pulsante QUICK massimizza il valore di uscita del mouse.
Qusto si traduce in un incremento di movimento laterale per la vista in prima persona.
Attraverso il software TAC si può scegliere tra 4 diversi livelli per aggiustare la velocità di movimento.



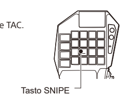

## Tasto WALK

Premere i tasti direzionali tenendo contemporaneamente premuto il tasto WALK crea un effetto simile al movimento inclinato del joystick analogico su un controller convenzionale.
La sensibilità può essere regolata attraverso il software TAC.




## Tasto SNIPE

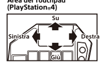
Tenendo premuto il pulsante SNIPE è possibile ridurre temporaneamente la sensibilità del mouse per aumentarne la precisione. La sensibilità può essere regolata attraverso il software TAC.




## Funzionalità Touchpad

Questo prodotto è dotato di funzionalità Touchpad DUALSHOCK®4.
L'area del Touchpad è come mostrato di seguito.

**Area del Touchpad (PlayStation®4)**




**PlayStation®3**

| | |
|---|---|
| Pulsante × | Pulsante × |
| Pulsante × | Pulsante × |

**PC(Modalità Gamepad)**

| | |
|---|---|
| Pulsante A | Pulsante A |
| Pulsante A | Pulsante A |

**PC(Modalità Tastiera)**

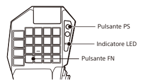
| | |
|---|---|
| Tasto M | Tasto M |
| Tasto M | Tasto M |

## Ripristinare le impostazioni di default

**Come ripristinare le impostazioni di default (tutti i profili)**

È possibile ripristinare i pulsanti e la sensbilità delle varie funzioni riportando ogni profilo alle impostazioni di default.

**<Come ripristinare>**
1. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti FN e PS per 3-5 secondi.
2. Il reset è completato quando la luce LED associata ad un determinato profilo inizia a lampeggiare.




## Come utilizzare il software TAC

『HORI Device Manager』

**Requisiti di sistema**
• iOS: 8.0 o versioni successive
• Android: 4.4 o versioni successive

**<Modalità di download>**

**Su iOS**
1. Digitare "HORI" o "HORI CO., LTD." sulla barra di ricerca dell'APP Store.
2. Installare "HORI Device Manager"

**Su Android**
1. Digitare "HORI" o "HORI CO., LTD." sulla barra di ricerca di Google Play.
2. Installare "HORI Device Manager"

*Assicurarsi che lo sviluppatore sia "HORI CO., LTD."
*Assicurarsi che il Bluetooth del dispositivo sia acceso.
Selezionare "Consentire" quando è richiesto l'accesso alla posizione, foto, media, file. La connessione è completata premendo "Ricerca" e selezionando il dispositivo che viene trovato.

Le seguenti funzioni possono essere impostate attraverso l'utilizzo del software TAC.

• Modalità Assegnzione Pulsanti
• Regolazione accelerazione del mouse
• Regolazione accelerazione del mouse ADS (Aim Down Sight)
• Modalità alternata DP/LS
• Regolazione deadzone
• Regolazione deadzone ADS (Aim Down Sight)
• Modalità blocco ADS (Aim Down Sight)
• Spegnimento illuminazione
• Ripristino delle impostazioni predefinite
• Correzione lineare
• Curva di accelerazione

## Risoluzione problemi

**①Premendo il pulsante PS la console Playstation®4 non si avvia**

Il pulsante PS presente su questo prodotto non è in grado di avviare la console.
Si prega di utilizzare il pulsante PS su un controller wireless (DUALSHOCK®4) oppure il pulsante d'accensione presente sulla console Playstation®4.

**②Il pulsante PS non risponde durante il gioco**

Si prega di controllare l'interruttore di selezione sistema PS4/PS3 alla base del prodotto.
Assicurarsi che sia impostato su "PS4" per Playstation®4 e "PS3" per Playstation®3. Impostare su "PS3" nel caso di utilizzo con PC (Modalità Gamepad) o "KBD" per PC (Modalità Tastiera).

**③I controlli rispondono nella schermata iniziale ma non durante il gameplay.**

Nel caso di Playstation®4, i controlli non rispondono se il profilo utente è diverso da quello usato all'inizio del gioco.

**④Il controller non risponde premendo il pulsante PS**

Come prima cosa bisogna connettere questo controller al il sistema Playstation®4 attraverso l'utilizzo di un controller wireless (DUALSHOCK®4).

Il normale funzionamento di questo prodotto potrebbe essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche.
In tal caso, si prega semplicemente di resettare il prodotto riportandolo alle impostazioni predefinite (vedere "Modalità di collegamento").
Nel caso in cui non ci siano miglioramenti, si consiglia di spostarsi verso un'area assente da interferenze elettromagnetiche per usare il prodotto.
I fili non devono essere inseriti all'interno di prese elettriche.
Si prega di conservare la confezione del prodotto e il manuale di istruzioni per consultazione futura.

**INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**
Il simbolo qui a fianco indica che, secondo le leggi e norme locali, il prodotto e/o la relativa batteria dovono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, portalo presso un punto di raccolta specificato dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclo del prodotto e/o della relativa batteria al momento dello smaltimento aiuterà a conservare le risorse naturali e a garantire che venga riciclato in maniera tale da proteggere la salute umana e l'ambiente.

**GARANZIA**
Per tutte le richieste di garanzia effettuate entro i primi 30 giorni dopo l'acquisto, si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale il primo acquisto è stato fatto per i dettagli. Se la richiesta di garanzia non può essere elaborata dal rivenditore originale si prega di rivolgersi direttamente a HORI scrivendo a infoeu@hori.jp.

Si prega di conservare le informazioni di contatto come riferimento futuro.
L'immagine sulla confezione può differire dal prodotto finale.
Il produttore si riserva il diritto di modificare il design del prodotto o le sue caratteristiche senza alcun preavviso.
HORI e il logo HORI sono marchi registrati di HORI.


"♣", "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4" e "△○✕□" sono marchi registrati di Sony Interactive Entertainment Inc. Tutti i diritti riservati.
Concesso in licenza per la vendita in Europa, Africa, Medio Oriente, Russia, India e Oceania. Per uso esclusivo con PlayStation®4.

ES

# HORI

# Manual de instrucciones

Gracias por haber elegido este producto.
Antes de usarlo, por favor, lee detenidamente el manual de instrucciones.
Una vez lo hayas hecho, recomendamos que lo guardes para futuras consultas.

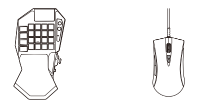
Aunque en el manual de instrucciones se indica que el producto está diseñado para el sistema PlayStation®4, también es compatible con el sistema PlayStation®3.
Para más información, visita nuestro sitio web (http://www.hori.jp/support/).

## Advertencia

**Advertencia**

- Mantén este producto lejos del alcance de los niños menores de 3 años.
- Mantén esté producto alejado de los niños pequeños. Acude inmediatamente a un médico en caso de ingesta accidental.
- Mantén el controlador alejado de zonas húmedas o con polvo.
- No apliques una fuerza excesiva al utilizar el producto.
- No tires bruscamente del cable del controlador ni lo retuerzas.
- No arranques las teclas de este producto.
- No desmontes, arregles o alteres este producto.
- En caso de necesitar limpiarlo, emplea un paño suave y seco. No utilices agentes químicos como bencina o disolventes.
- No des a este producto más usos que aquel para el que fue diseñado. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por accidentes o daños derivados de un uso indebido del producto.
- Para evitar el riesgo de averías, no toques directamente las tomas de auriculares/micrófono/ratón.
- No mires directamente al sensor infrarrojo: podría causarte lesiones oculares.

## Contenido



Teclado del controlador･･･×1　Ratón･･･×1

## Plataformas compatibles

PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

【Hardware】

| Requisitos del sistema | Windows®10 / 8.1 / 8 / 7<br>puerto USB, conexión a internet |
|---|---|

【Software TAC】

| Requisitos del sistema | iOS: 8.0 o posterior / Android: 4.4 o posterior |
|---|---|

* Funciona como controlador de PC mediante XInput.
Este producto no es compatible con DirectInput.

**Importante**

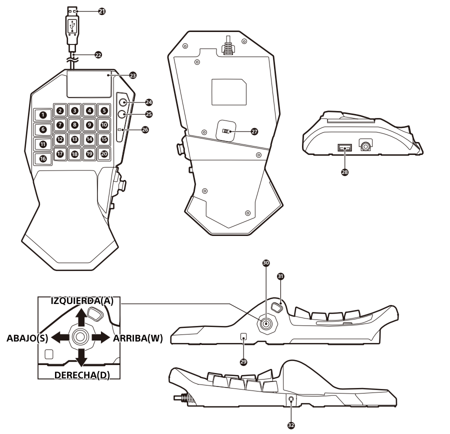
Antes de utilizar este producto con la PlayStation®4 o la PlayStation®3, comprueba el manual de instrucciones de la consola empleada.

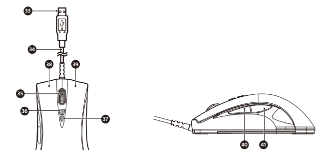
**Según la versión del software de la consola, algunas funciones podrían no estar disponibles.
En tal caso, actualiza el software a la versión más reciente antes de utilizar el producto.
(Versiones recomendadas: 4.73 o posterior para PlayStation®4 / 2.80 o posterior para PlayStation®3).
Consulta el manual de la consola para saber cómo comprobar y actualizar la versión del software del sistema.**

**Este producto no incluye barra luminosa ni sensores de movimiento. Asimismo, no incluye más funcionalidades que las especificadas. Este producto puede ser incompatible con ciertos títulos de software estándar para PlayStation®4 o PlayStation®3. Para más información, visita nuestro sitio web (http://www.hori.co.uk) o contacta con nosotros.**

* Este producto no es compatible con PlayStation®2, PlayStation® o PS one®.
* Este producto no es un controlador o ratón inalámbrico.

## Esquema



| | PlayStation®4 | PlayStation®3 | PC (Modo Gamepad) | PlayStation®4 / PC (Modo Teclado) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Botón OPTIONS ★ | Botón START ★ | | Tecla ESC ★ |
| 2 | Botón L2 ★ | Botón L1 | Botón LT ★ | Tecla 1 ★ |
| 3 | Botón R2 ★ | Botón R1 | Botón RT ★ | Tecla 2 ★ |
| 4 | Botón R1 ★ | Botón R2 | Botón RB ★ | Tecla 3 ★ |
| 5 | Botón × ★ | | Botón A ★ | Tecla 4 ★ |
| 6 | Botón QUICK ★ | | | Tabulador ★ |
| 7 | Botón △ ★ | | Botón Y ★ | Tecla Q ★ |
| 8 | Joystick izquierdo (↑) ★ | | | Tecla W ★ |
| 9 | Botón L1 ★ | Botón L2 ★ | Botón LB ★ | Tecla E ★ |
| 10 | Botón □ ★ | | Botón X ★ | Tecla R ★ |
| 11 | Botón L3 ★ | | Botón LSB ★ | Tecla Mayús izquierda ★ |
| 12 | Joystick izquierdo (←) ★ | | | Tecla A ★ |
| 13 | Joystick izquierdo (↓) ★ | | | Tecla S ★ |
| 14 | Joystick izquierdo (→) ★ | | | Tecla D ★ |
| 15 | Botón R3 ★ | | Botón RSB ★ | Tecla F ★ |
| 16 | Botón ○ ★ | | Botón B ★ | Tecla Control izquierda ★ |
| 17 | Botón FN ★ | | | |
| 18 | Botón SNIPE ★ | | | Tecla X ★ |
| 19 | Botón ○ ★ | | Botón B ★ | Tecla C ★ |
| 20 | Botón WALK ★ | | | Tecla V ★ |
| 21 | Conector | | | |
| 22 | Cable del controlador (3 m) | | | |
| 23 | Panel táctil ★ | Botón × ★ | Botón A ★ | Tecla M ★ |
| 24 | Botón PS* | | Botón GUIDE | Tecla Windows |
| 25 | Botón SHARE | Botón SELECT | Botón BACK | Tecla Entrar ★ |
| 26 | LED de perfiles | | | |
| 27 | Interruptor de cambio del sistema PS4™ / PS3™ / PC | | | |
| 28 | Puerto USB | | | |
| 29 | Botón de ajuste del reposamanos | | | |
| 30 | Pad direccional<br>Al pulsar hacia abajo: sin respuesta ★ | | | Teclas W/A/S/D ★<br>Al pulsar hacia abajo: tecla G ★ |
| 31 | Botón × ★ | | Botón A ★ | Barra espaciadora ★ |
| 32 | Puerto de extensión | – | | |
| 33 | Conector | | | |
| 34 | Cable del ratón (1 m) | | | |
| 35 | Pulsación larga de la rueda de desplazamiento: botón R3 ★<br>Desplazamiento hacia arriba/abajo: NC (sin respuesta) ★ | | Pulsación larga de la rueda de desplazamiento: botón R3 ★<br>Desplazamiento hacia arriba/abajo: NC (sin respuesta) ★ | Rueda de desplazamiento<br>Desplazamiento hacia arriba /abajo ★ |
| 36 | Aumento de la sensibilidad | | | |
| 37 | Disminución de la sensibilidad | | | |
| 38 | Botón R2 ★ | Botón R1 ★ | Botón RT ★ | Clic primario ★ |
| 39 | Botón L2 ★ | Botón L1 ★ | Botón LT ★ | Clic secundario ★ |
| 40 | Botón L1 ★ | Botón L2 ★ | Botón LB ★ | Adelante ★ |
| 41 | Botón R1 ★ | Botón R2 ★ | Botón RB ★ | Atrás ★ |

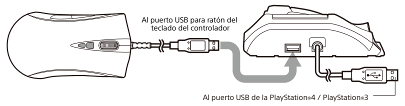
★･･･Se le pueden asignar otros botones. (Para asignar la función de otro botón, consulta las instrucciones del modo Assign).
* El botón PS no permite iniciar el sistema PlayStation®4 o PlayStation®3.

## Modo de conexión

1. Inserta el conector USB del ratón en el puerto USB del teclado del controlador.
   Es posible utilizar otros ratones compatibles además del incluido con el controlador.
   * No todos los ratones son compatibles.
   * Sony Interactive Entertainment Europe no ha comprobado ni garantiza la compatibilidad de otros ratones.
2. Inserta el conector USB del controlador en el puerto USB de la PlayStation®4.
   * Coloca el interruptor selector de sistema PS4™/PS3™ en la posición adecuada antes de conectar el producto.
3. Inicia el sistema y mantén pulsado el botón PS del controlador HORI.
4. Selecciona un perfil de usuario con el controlador HORI para activar este como Jugador 1 o Jugador 2.
   * Selecciona "Invitado" o un perfil diferente con el controlador HORI para activar este como Jugador 2.

**Si tu PlayStation®4 no reconoce el controlador, prueba los siguientes pasos:**

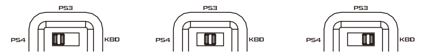
1. Asegúrate de que la consola cuenta con las últimas actualizaciones del firmware y software.
2. Reinicia la consola.
3. Desconecta y vuelve a conectar el controlador HORI a la PlayStation®4.
4. Sigue los pasos 1-3 de "Modo de conexión".




## Interruptor de cambio del sistema PlayStation®4 / PlayStation®3 / PC

El interruptor de cambio de plataforma permite alternar entre compatibilidad con PlayStation®4 y PlayStation®3. Coloca el interruptor en la posición adecuada antes de conectar el controlador.

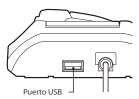
Uso con el sistema PlayStation®4　Uso con el sistema PlayStation®3 / PC　Uso como teclado




## Puerto USB

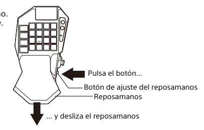
Este producto cuenta con un puerto USB destinado exclusivamente a conectar un ratón.

* No conectes ningún dispositivo aparte de un ratón.
* No se garantiza el funcionamiento de dispositivos que no sean un ratón.
* No conectes ninguna memoria o cargador USB, pues el dispositivo cuenta con protección frente al uso excesivo de corriente eléctrica.
* El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por cualquier pérdida de datos debida a un uso indebido del producto.
* Este producto puede consumir hasta 200 mA.
* Si un dispositivo no funciona correctamente al conectarlo, puede ser debido a la protección frente al uso excesivo de corriente eléctrica.
Prueba a desconectar el ratón del teclado y el teclado de la PlayStation®4, y vuelve a conectar todo de nuevo. Si aún así sigue sin funcionar, utiliza otro dispositivo.




## Ajuste del reposamanos

Puedes ajustar la posición del reposamanos al tamaño de tu mano.
Para ello, pulsa el botón de ajuste del reposamanos y desliza este.




## Ratón

El ratón incluido funciona mediante un sensor infrarrojo.

* El sensor infrarrojo puede no funcionar adecuadamente si se utiliza sobre las siguientes superficies:
･Superficies transparentes, como el cristal.
･Superficies reflectantes, como un espejo.
･Superficies de color rojo.
･Malla o superficies con un patrón similar.

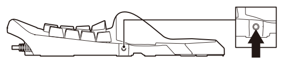
**No mires directamente al sensor infrarrojo: podría causarte lesiones oculares.**

## Puerto de expansión (solo para PlayStation®4)

Conecta los auriculares al puerto de expansión.
Antes de colocarte los auriculares, asegúrate de bajar el volumen al mínimo.

**El uso de auriculares a un volumen elevado durante largos periodos puede provocar una pérdida de audición irreversible.**

**Si subes demasiado el volumen, podrían producirse sonidos fuertes de modo repentino que quizá dañen tu oído.**



## Funcionalidad Modo Assign (asignación de botones)

Se puede cambiar la función de cada botón mediante el Software TAC.
**Puede asignarse la función de aquellos botones con el símbolo ★ en la sección "Esquema".**

**Funciones que pueden asignarse:**

| | | |
|---|---|---|
| **PlayStation®4** | | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, OPTIONS, WALK, QUICK, SNIPE, Panel táctil, Silenciar, Hablar, FN, NC (ninguna función) |
| | Joystick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick izquierdo | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick derecho | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PlayStation®3** | | ○, ×, △, □, L1, R1, L2, R2, L3, R3, START, WALK, QUICK, SNIPE, FN, NC (ninguna función) |
| | Joystick | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick izquierdo | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick derecho | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| **PC (Modo Gamepad)** | | A, B, X, Y, LB, RB, LT, RT, LSB, RSB, START, WALK, QUICK, SNIPE, FN, NC (ninguna función) |
| | Pad direccional | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick izquierdo | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |
| | Joystick derecho | ↑ ↓ → ← ↖ ↗ ↙ ↘ |

**PC (Modo Teclado)**

| | |
|---|---|
| **Alfabeto** | A-Z |
| **Número** | 0-9 |
| **Función** | F1-F12 |
| **Teclas especiales** | Esc, Tabulador, Bloq Mayús, Mayús, Control, Alt, Barra espaciadora, Retroceso, Suprimir |
| **Joystick** | ↑ ↓ → ← |
| **Otras** | Impr Pant, Bloq, Pausa/Inter, Insert, Inicio, Supr, Fin, Re Pág, Av Pág |
| **Teclado numérico** | Bloq Num, Num /, Num *, Num -, Num +, Num Intro, Num ., Num 0-Num 9 |
| **Original** | NC (ninguna función), FN |
| **Función del ratón** | Botón secundario, Botón primario, Rueda de desplazamiento, Adelante, Atrás, Arriba, Abajo |

## Funcionalidad Cambio de perfil

Se puede guardar la configuración de los botones para PlayStation®4, PlayStation®3 y PC (Modo Gamepad, Modo Teclado) en cualquiera de los 8 perfiles disponibles. Es posible alternar entre los distintos perfiles.

**＜Cómo alternar＞**
**1.** Pulsa el botón correspondiente (consultar tabla a la derecha) mientras mantienes pulsado el botón FN.
**2.** El perfil cambiará.

**La función del botón FN seguirá activa incluso si se asigna a otro botón.**

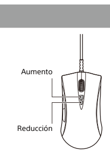
| Perfil | Para configurarlo | LED de perfil |
|---|---|---|
| 1 | Botón FN + 1 | Apagado |
| 2 | Botón FN + 2 | Verde |
| 3 | Botón FN + 3 | Amarillo |
| 4 | Botón FN + 4 | Rojo |
| 5 | Botón FN + 5 | Púrpura |
| 6 | Botón FN + 6 | Azul |
| 7 | Botón FN + 7 | Azul claro |
| 8 | Botón FN + 8 | Blanco |

## Ajuste de la sensibilidad del ratón

La sensibilidad del ratón se puede ajustar en 4 niveles distintos.

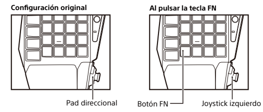
**＜Para ajustarla＞**
Pulsa el botón (+) para aumentar los dpi y el (-) para reducirlos.

| dpi | 1600 | 2000 | 2800 | 3200 |
|---|---|---|---|---|



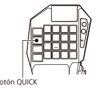

## Botón FN

Al mantener pulsada la tecla FN, las funciones del joystick y el pad direccional se intercambian.




## Quick Button

Se puede maximizar la velocidad del ratón pulsando el botón QUICK. Esto se traduce en la maximización del movimiento lateral en la vista en primera persona.
Selecciona una de las cuatro velocidades máximas con el Software TAC.

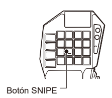



## Botón WALK

Pulsar las teclas del joystick izquierdo al mismo tiempo que el botón WALK equivale a inclinar ligeramente el joystick izquierdo de un controlador normal.
Se puede ajustar la sensibilidad con el Software TAC.

## Botón SNIPE

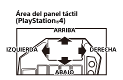
Mantén pulsado el botón SNIPE para reducir temporalmente la sensibilidad del ratón y lograr una mayor precisión.
Se puede ajustar la sensibilidad con el Software TAC.




## Panel táctil

Este producto dispone de la funcionalidad de panel táctil del DUALSHOCK®4.
El área del panel táctil responde del siguiente modo:

**Área del panel táctil (PlayStation®4)**




**PlayStation®3**

| | |
|---|---|
| Botón × | Botón × |
| Botón × | Botón × |

**PC (Modo Gamepad)**

| | |
|---|---|
| Botón A | Botón A |
| Botón A | Botón A |

**PC (Modo Teclado)**

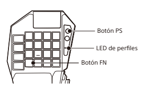
| | |
|---|---|
| Tecla M | Tecla M |
| Tecla M | Tecla M |

## Configuración de fábrica (botón Assign, ajustes de sensibilidad)

**Cómo restaurar la configuración de fábrica (todos los perfiles)**

Devuelve la configuración de fábrica de cada botón y ajuste de sensibilidad a todos los perfiles.

**＜Cómo restaurar＞**
1. Mantén pulsados simultáneamente los botones FN y PS durante 3-5 segundos.
2. El parpadeo del LED de perfiles indicará que la restauración ha finalizado.




## Cómo usar el Software TAC

『HORI Device Manager』

**Requisitos del sistema**
･iOS: 8.0 o posterior
･Android: 4.4 o posterior

**＜Modo de descarga＞**

**Para iOS**
1. Busca "HORI" or "HORI CO., LTD." en la APP Store.
2. Instala "HORI Device Manager".

**Para Android**
1. Busca "HORI" or "HORI CO., LTD." en Google Play.
2. Instala "HORI Device Manager".

* Asegúrate de que el desarrollador es "HORI CO., LTD.".
* Asegúrate de que tu dispositivo tiene activado Bluetooth.
Selecciona "Permitir" ("Allow") cuando se te solicite acceso a tu localización, fotos, vídeos y archivos. Para sincronizar el producto, pulsa "Buscar" ("Search") y selecciónalo una vez detectado.

El Software TAC incluye las siguientes herramientas:

■Funcionalidad Modo Assign (asignación de botones)
■Ajuste de la aceleración del ratón
■Ajuste de la aceleración ADS del ratón
■Interruptor DP/LS
■Ajuste de la zona muerta
■Ajuste de la zona muerta ADS (Aim Down Sight)
■Función de bloqueo ADS
■Desactivación de la retroiluminación
■Configuración de fábrica (funciones de los botones y ajustes de sensibilidad)
■Función de corrección lineal
■Función de curva de aceleración

## Solución de problemas

**① La PlayStation®4 no se enciende al pulsar el botón PS**

El botón PS de este producto no permite encender el sistema PlayStation®4. Utiliza el botón PS del controlador inalámbrico (DUALSHOCK®4) o el botón de encendido del sistema PlayStation®4.

**② El botón PS no funciona durante la partida**

Comprueba que el interruptor de cambio del sistema PS4/PS3 está en la posición adecuada: "PS4" para PlayStation®4 y "PS3" para PlayStation®3. Selecciona "PS3" cuando utilices el producto con un PC en modo Gamepad y "KBD" cuando lo hagas en modo Teclado.

**③ Los controles responden en la pantalla de inicio pero no durante la partida**

En la PlayStation®4, los controles no responderán si el usuario es distinto de aquel con el que se inició la partida. Asegúrate de iniciar el sistema siempre con la misma cuenta de usuario.

**④ El controlador no responde al pulsar el botón PS**

En primer lugar debes enlazar este controlador con el sistema PlayStation®4 utilizando el controlador inalámbrico (DUALSHOCK®4).

El correcto funcionamiento del producto podría verse afectado por interferencias electromagnéticas fuertes.
En ese caso, simplemente desconecta y vuelve a conectar el producto siguiendo el manual de instrucciones (Modo de conexión) para recuperar su funcionamiento habitual.
Si esto no surtiese efecto, traslada el producto a una ubicación libre de interferencias electromagnéticas antes de intentarlo de nuevo.
No intentes conectar los cables de este producto a una toma de corriente.
Conserva el embalaje, pues contiene información importante.

**INFORMACIÓN PARA DESECHAR EL PRODUCTO**
Si encuentras este símbolo en uno de nuestros productos o embalajes, significa que dicho producto o batería no debe tratarse como cualquier otro desecho doméstico en Europa. Para garantizar el tratamiento de residuos apropiado para dicho producto o batería, deséchalo respetando la legislación vigente en tu lugar de residencia en relación con el tratamiento de aparatos eléctricos y baterías. De este modo ayudarás a conservar los recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental relativos al tratamiento y reciclaje de residuos eléctricos. Esto se aplica solamente a países de la UE.

**Garantía**
Si surge cualquier incidencia relacionada con la garantía de este producto antes de transcurridos los primeros 30 días después de la compra, consulta con el comercio donde lo adquiriste. En caso de que dicho comercio no pueda aceptar la reclamación, así como para cualquier consulta sobre nuestro catálogo, dirígete directamente a infoeu@hori.jp.

Conserva la información de contacto para eventuales consultas.
El producto real puede variar con respecto a la ilustración.
El fabricante se reserva el derecho a modificar el diseño y características del producto sin previo aviso.
HORI y el logotipo de HORI son marcas comerciales registradas de HORI.


"♣", "PlayStation", "DUALSHOCK", "PS4" y "△○×□" son marcas comerciales registradas propiedad de Sony Computer Entertainment Inc. Todos los derechos reservados.
Con licencia para su venta en Europa, África, Oriente Medio, Rusia, India y Oceanía. Para uso exclusivo con PlayStation®4.